

Pacient a bay cu ambulance hospital

Dokter di Eerste Hulp a manda pacient cas bisando "bo no tin nada"

Pacient a fayece despues na cas



Accidente na Ayo a laga motociclista herida atras



Entiero di Pino Suarez lo tuma lugar dialuna 27 di Februari na Aruba

Kico a pasa Natalee ariba su caminda bek pa hotel?

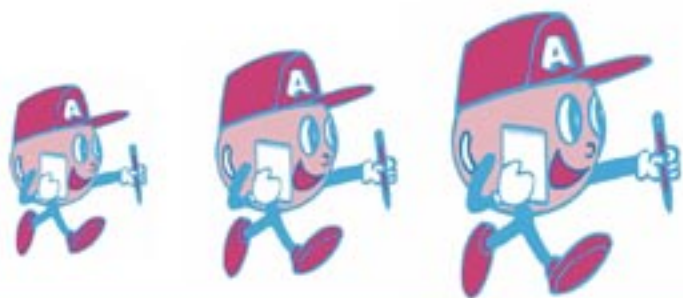


Natalee Holloway tabata na estado di Jug Twitty



Joran v/d Sloot a declara na ABC cu el'a puntra Natalee pa sex y el'a bay di acuerdo

mr. Tabare Monzon a fayece ayera merdia



Lotto Grandi

Jackpot Grandi:

Afl. 550.000

Prijs: Afl. 10, =

Sorteo ta dia 28 Februari 9 pm

Accidente na Ayo a laga motociclista herida atras



STA. CRUZ—Ayer durante dia, Solo di Pueblo a ricibi informacion cu na altura di cruzada na Ayo, bayendo direccion di Natural Bridge caminda un motociclista a wordo alcanza y e chofer di e auto a baha na catuna, lagando auto y herido benta na suela.

Te cu asina leu, autoridad no a logra pone man riba e presunto auto di e accidente.

Mientras tanto, cu ambulance e herido a wordo transporta pa hospital, pa asina ricibi tratamento medico. Riba e fotonan por tira un bista di e accidente.

Warda nos costa a tene razia formal

Mas ilegal gara riba nos isla



STA. CRUZ – Parce cu tin hende no kier siña nan les. Aunke cu nan sa cu nan libertad ta na peliger, toch

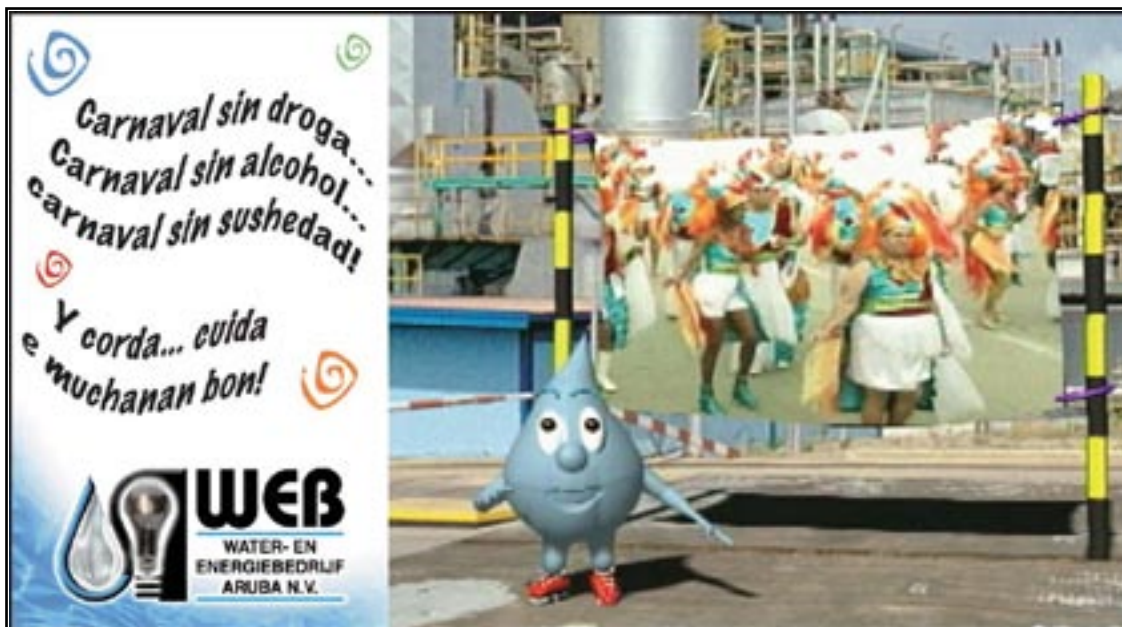
ta tripi di drenta den clase laboral pa asina manda e tiki cachi cachi pa nan famia den exterior, riesgando asina nan

wordo gara pa Warda nos Costa.

Esaki a sosode tambe

diarazon anochi, caminda na varios caminda nan a tene razia y a araza cu varios ilegal. Riba e fotonan adhunto, nos lectornan por mira 13 persona gara y por

cierto, algun di nan ta manera tine como un joke. Nan no ta conciente cu despues di esaki nan lo wordo manda na Huis van Bewaring na Dakota, pendiente deportacion.



Entiero di Pino Suarez lo tuma lugar dialuna 27 di Februari

STA. CRUZ – Tabata dialuna 13 di Februari ora cu Sandra y Pino a sali pa haci nan trabaonan normal pa Circo Suarez na St. Maarten. Nan a sali di Circo 10:05 di mainta pa bay desayuna pero prome cu esey a dicidi pa pasa paga algun spot di radio na un emisora. E oficina di radio ta situa algun minuut leu for di e tereno di Circo. Na nan yegada Pino ta baha for di auto y ta cuminsa cana bay dilanti ora cu Sandra a keda algun seconde atras debi cu su dos telefonnan celular a cay den auto. Asina cu Sandra ta baha for di auto



ainda Pino ta grite: “cruza liher, tin un brommer ta acercando”. Sandra den tur

trankilidad ta cruza dilanti di e brommer y e brommer a para net cerca dje. Mesora e dos atracadornan a cuminsa traha cu Sandra pa kita su tas cu tabata contene algun placa. Nan a punta revolver na cabez di Sandra. Ora cu Pino ta mirando for di un distancia kico nan tabata haci cu su casa, manera un homber balente el a cuminsa acelera pa bin bek pa yuda su casa. Tin tur indicacion cu na momento cu nan a mira cu Pino a bolbe, nan a cuminsa basha bala ariba dje. Parce cu tres bala mester a alcanz’e pero esun fatal

ta esun na su nek. Ora e brommer a ranca bay, Sandra ainda ta mira Pino dal algun stap unda el a cay den braza di Sandra. Alarma ta wordo bati mesora y na yegada na hospital, dokternan a haci tur nan posibel pa Pino pero despues di algun minuut nan ta participa Sandra e resultado di mas horibel cu Sandra por a imagina su mes. Pino a perde su bida. Mesora famianan di Sandra a viaha pa St. Maarten y nan a yega e mesun dia. Despues di un preparacion largo na St. Maarten ta logra keda cla pa hiba Pino pa Mexico

pa despedi di su famianan aya. Awe Sandra y su yiunan compaña pa su mama y su ruman lo sali pa Aruba hunto cu Tio Raul Suarez y otro ruman di Pino. Entiero di Pino na Aruba lo tuma lugar dialuna 27 di Februari pa 2:00 di atardi den misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Solo di Pueblo ta extende un invitacion na tur amigo, conoer y famianan pa asisti na e acto di entiero. Cu Pino sosega na paz y cu Papa Dios duna su famianan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Si nos duna Joran e beneficio di duda pa kere su storia!

Kico a pasa Natalee ariba su caminda bek pa hotel?

Kende a rank’e bay cune?



STA. CRUZ – Supongamos cu nos duna Joran e beneficio di duda y nos ta kere su storia. Kico a pasa Natalee ariba su caminda bek pa hotel? Si Joran a laga Natalee atras ariba beach, e unico cos logico cu nos por pensa ta cu Natalee lo a cuminsa cana bay bek hotel. Solo di Pueblo a haci un investigacion cu a determina cu e caminda aki ta basta scur. Tambe nos a check e declaracionnan di

e chaperonnan cu ta bisa cu den e dianan ey tabata tin algun drugdealers ta hang around na beach di Holiday Inn. Un di e chaperonnan a bisa cu el a hala atencion di un drugdealer pa e move on, pa e bay di e sitio y laga e studiantenan na paz. Di otro banda nos a comprende cu algun estudiante a probecha di e situacion y tabata cumpra droga cerca e drugdealernan aki. Kico a pasa Natalee na

su caminda bek pa hotel? Ken of kendenan por a mira e oportunidad di un prinses cu ta canando ariba beach? E beach tabata basta bashi e ora ey? Dos hende por a gara Natalee, secuestr’e y bay cune? Investigacion

independiente ta bisa cu por tin otro hende involvi den henter e desaparicion di Natalee. Cu esaki nos no ta defende Joran ni rumannan Kalpoe, pero nos ta purba di keda habri pa otro posibel teorlanan cu por a tuma

lugar. Den nos edicion di diamars of diarason otro siman Solo di Pueblo lo por releva algun informacion hopi interesante unda cu no por descarta cu henter e storia di Natalee lo por dal un vuelta. Keda pendiente!

**PA E WEEKEND DI
CARNAVAL GRANDI
TEXAS lo habri
diasabra 25 di februari
di 8:30 te cu 12:30**

TEXAS
FURNITURE STORE NV

San Nicolas 584-5022

Cumana 582-1082

Mike, Monica y Rudy Lampe ta usa gruponan vulnerabel den comunidad pa haci politica barata

STA. CRUZ-- Ta di lamenta cu lidernan politico den oposicion tur ora bay ta usa gruponan vulnerabel den nos pais pa haci politica barata. Tanto Mike, Monica como Rudy Lampe ta bay prensa y haci politica cu dolornan di conciudadanonan.

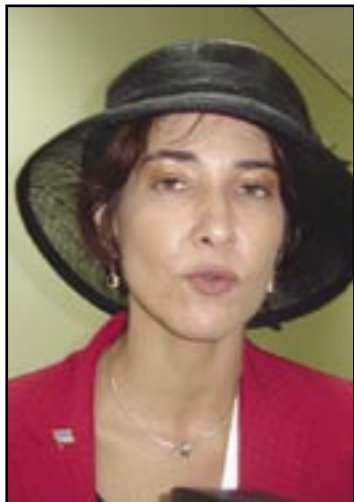
* Prome ta pobreza; * Despues ta dengue; * Y awor ta nos hobennan cu ta bringa den gang.



E gruponan aki ya ta pasa bastante dolor caba den comunidad y no ta nada agradabel pa bos como lidernan politico cu mester

sa mihor, pa haci mofa di nan dolor.

No mester hunga pa e bon Samaritano den prensa,



bijbel ta bisa no laga bo man drechi sa locual esun man robez ta haci. Si bos di berdad kier yuda e gruponan vulnerabel aki, bos mester pone man na obra y no sinta den Parlamento gana placa skirbiendo barbaridadnan pa prensa pa hunga politica. Si tin un partido politico aki na Aruba cu a yuda e hende humilde haya valor y curashi pa progresa ta nos prestigioso



partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP). Ta e partido MEP cu semper a traha sin distincion di clase, religion of raza a percura pa hopi di nos hobennan aki na Aruba a haya oportunidad pa a studia aki na Aruba of den exterior. Como lidernan politico bosonan mester sa cu:

1. Ta MEP a traha centronan di bario den tur distrito aki na Aruba y cu ta MEP a institui sosten financiero den forma di subsidio pa centronan di bario por cuida

yiunan p'asina mamanan por traha pa progreso di nan famia; 2. Cu ta MEP a traha casnan social y a promove construccion propio di casnan, cu awe casi tur hende na Aruba tin un dak riba nan cabez;

3. Cu ta MEP a institui sosten financiero pa mamanan soltero; 4. Cu ta MEP a introduci belasting separa pa parehanan casa; 5. Cu ta MEP a hisa bijstand cu 10%, cu asina e suma ta awor Af 565,00; 6. Cu ta MEP a introduci teamnan social di bario den tur distrito pa yuda cu problemanan social; 7. Cu ta MEP a duna atencion, sosten y ayudo special na gruponan vulnerabel manera nos muchanan, nos hobennan, nos grandinan, nos hendenan special, nos hende muheran; 8. A pone Voogdijraad den un edificio nobo y a sostene Voogdijraad cu computer y programanan; 9. A yuda personanan riba

lista di bijstand integra den e sector laboral, esta Pathways to Independence; 10. E ultimo 4 añanan MEP a percura pa 1500 cas social y a duna koopbijdrage pa gruponan vulnerabel por a cumpra nan propio cas; 11. MEP ta concretizando e opvang pa e muchanan di 0 pa 3 aña;

12. MEP ta trahando riba e Orthopedagogisch Centrum pa hobennan den problema y asina cu e infraestructura di leerplicht ta cla esaki por bin na vigor; 13. MEP ta e partido cu a bin cu wijkbeheerder y polisnan di Bario. Esaki ta solamente un parti chikito di tur locual partido MEP a haci pa esnan mas vulnerabel den comunidad. Partido MEP ta ansioso pa sa kico realmente e partidonan di Mike, Monica y Rudy a yega di haci pa e comunidad aki, fuera di a masacra e caha di gobierno, comete fraude y corrupcion y canta tur dia cu kier hiba hende cera!

Segun Parlamentario, sr. Ady Thijsen Un pueblo bon educa, ta pa Aruba un bon desaroyo

STA. CRUZ -- Sr. Brinkhorst di Hulanda tabata na Antiyas y na Aruba, y el'a duna conseho pa sanea finanzas publico, flexibiliza ley di retiro y inverti den educacion. Esey ta pasonan pa mehora e economia. Flexibiliza ley di retiro, mesora bo ta pensa cu eynan bo ta mishi cu e pueblo trahador. Nos tur sa cu tin cu traha ariba nos finanzas publico.

Nos minister di finanzas a trece esey bon cla dilanti. Nos tur sa cu ta algo serio. Nos t'ey pa traha y drecha finanzas publico y esey ta locual nan ta bay haci tambe. E parti di inverti den educacion, e ta duna sr.



Brinkhorst full su razon. Un pueblo cu ta bon educa, ta bon desaroya y asina bo ta bay ariba un nivel hopi mas halto unda cu bo pueblo ta consciente y ora cu bo

compara cu otro paisnan, e ta yuda bo hopi mes. Ariba parti di flexibilidad, ley di retiro, nos economia ta creciendo y esey ta un punto positivo. Nos maneho ta dirigi ariba parti social laboral. Nos mester bin cu leyman di beneficio secundario pa nos trahadornan.

Mester flexibiliza e mercado laboral y esey ta algo cu mundialmente ta asina. Pero laga nos ta hopi bon cla si, cu ora bo ta papia di flexibiliza ley di retiro, e ora ey bo ta touch un parti hopi importante, un proteccion cu nos tin aki na Aruba. Na Curaçao mes nan tabata tin hopi problema cu esaki.

Awe tardi pa 6 'or
Demostracion di producto
cu ta yuda bo cuida e
salud di bo yiu den
Carnaval...mustr'e con
kopi bo ta stim'e!

Gratis!
y pasa
un felis
Carnaval

MEGAMALL
CERTIFIED
CASH & CARRY

Simply Low Prices Everyday!

True Value
Help is Just Around the Corner.

Unique Engravings N.V.
You name it... We engrave it...

**Tangerinastraat 32 -
Tarabana - Oranjestad, Aruba**
Tel: (297) 58-37537
Fax: (297) 58-37546

Trophies - Awards - Gift Items & Much More...

Segun Larry Garrison:

NATALEE HOLLOWAY TABATA NA ESTADO DI JUG TWITTY

STA CRUZ-- Keto bay ainda tin e controversia ta ken a reda ken den e viahe di Joran van der Sloot pa Estados Unidos. Hopi ta esnan cu a

y awor ya den avion caba Joran a ricibi su dagvaarding manera un cos cu esaki tabata un set-up, orkestrana Aruba mes. Y awor e

Renfro di a informa famia Holloway/Twitty cu pronto Joran van der Sloot lo ta bay bin Merca. Pero kico a pasa, Julia Renfro a contesta den style di "no fui yo" cu tabata Garrison mes lo a informa e famia Holloway, Twitty.

Renfro ta sumamente rabia cu Garrison ta menciona su nomber. "Mi no tabata sa mes cu famia van der Sloot tabata na Merca", Julia a laga sa. Segun Julia, Garrison ta un mentiroso. Segun Garrison a laga sa ta Julia Renfro a informa cu Natalee Holloway,

prome cu su desaparicion, lo tabata na estado di su padraso Jug Twitty. Ademas Garrison a informa cu ta Julia Renfro tabata invulcra den e website di odio joranvan der sloot. Garrison a laga sa cu e motibo cu Julia Renfro a reda tocante cu e famia van der

Sloot lo ta bayendo Merca tabata pasobra cu famia van der Sloot lo a neng'e un entrevista.

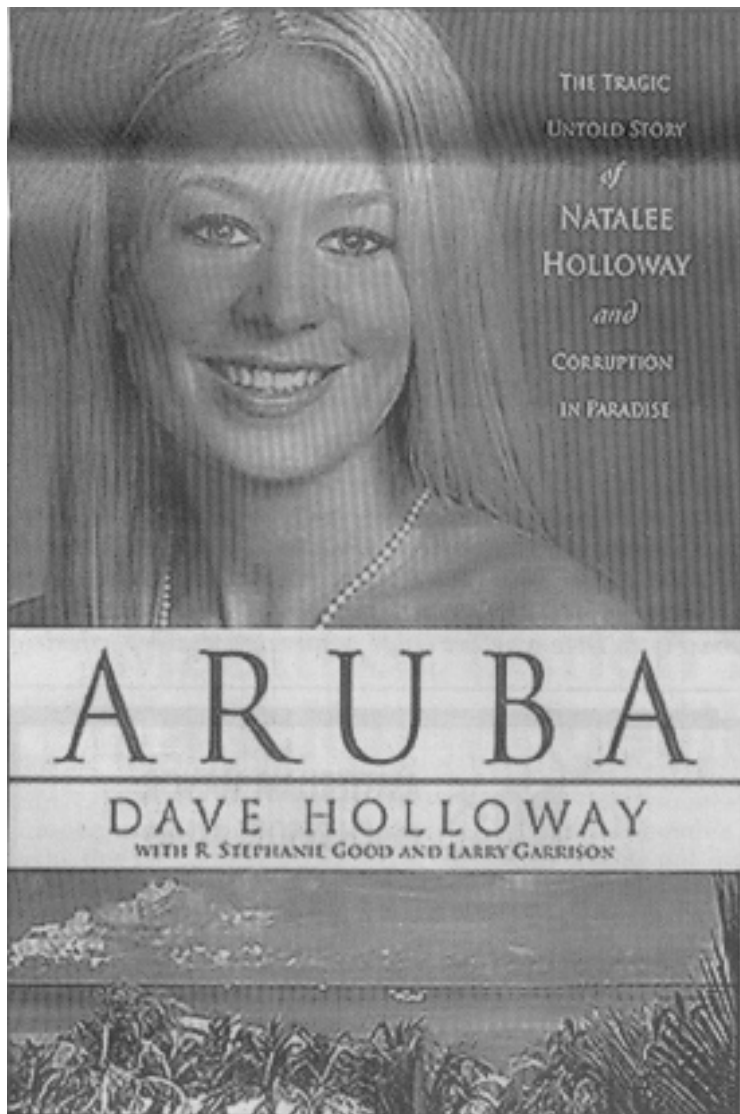
Segun Julia Renfro e no a keda mucho contento cu e remarcnan di Garrison. E cosnan aki no ta berdad, Julia a laga sa. Segun Julia e tin informacionnan cu ta net Garrison tabata e organizador di e entrevista di Joran van der Sloot na ABC y na unda cu Garrison lo a bay fungi como e representante di media pa van der Sloot.

Pero, Julia ta sigui bisa, ta un hecho tambe cu Garrison ta e co-autor di e buki, Aruba, the tragic untold story of Natalee Holloway and Corruption in Paradise, un buki cu proximamente lo sali ariba e mercado y skirbi den cuadro y cu e punto di bista di e tata di Natalee, Dave Holloway. Julia ta haya straño cu Garrison ta representante

di media di van der Sloot pero alavez ta fungi como representante di media di Joran van der Sloot. Julia ta sigui insisti cu ta Garrison ta e persona cu a reda cu famia van der Sloot lo ta biniendo Merca.

Segun Julia si bira conoci cu ta Garrison a reda e famia van der Sloot su yegada na Merca, e lo por a perde e contract cu e tin como representante di media di van der Sloot. Y esaki ta loke cu Garrison kier evita.


E famia Holloway, por a 'dagvaard' e van der Slootnan gracias na e tip cu nan a haya. Segun famia Holloway e redamento ta bini danki na e bon trabao di detectivenan secreto di tres continente. Pero Julia Renfro no ta kere nada di esaki. Ta Garrison a manda e tip aki pa famia Holloway.



keda sorprendi siman pasa, ora cu e famia van der Sloot a viaha pa Merca. A bira conoci cu e abogado, mr Antony Carlo a desconseha famia van der Sloot pa viaha pa Estados Unidos pa via cu esaki por lanta hopi stof pa e caso, esta cu na Merca nan lo a "blow-up" e caso di Natalee Holloway un biaha mas y esaki ta desastroso pa Aruba. Pero bida ta sigui y contra tur conseho famia van der Sloot a viaha toch pa Merca

porco su rabo a bay krul ora cu a resulta cu e brains tras di esaki ta un persona biba na Aruba mes. Segun e informantenan di SDP Julia Renfro, redactor en Hefe di Aruba Today ta wordo acusa di a duna informacionnan cu famia van der Slootnan lo ta na Merca siman pasa.

Durante e talkshow, di menos acogida na Merca, di Greta van Susteren, dialuna pasa, e escritor Larry Garrison a acusa Julia



Fundacion Cas pa Comunidad Arubano

BO A PAGA BO CAS CABA ?

**Controla bo slip di salario!
Controla bo cuenta na banco!**

Hasi e pago di bo CAS prome cu luna cera via Banco, Hulpbestuurkantoor y kantoor di FCCA na Sabana Blanco of na San Nicolaas

Paga na tempo pa bo no crea atraso cu consecuencia di perde bo CAS !

**Sabana Blanco # 66 - B. Van der Veenzeppenfeldstraat # 63
Tel: 522-FCCA of 522-3222 - Fax: 583-6272
E-mail: info@fccca.com - Website: www.fccca.com**



Let's Go to GRAMMYS

Bin canta, goza y pasa pret abo cu nos!!!

Na Oranjestad patras di La Linda di Mucha Tel: 592-7332 / 5610790
www.grammysaruba.com



Polis a gara dos homber sospechoso cu kier a drenta den cas

STA. CRUZ -- Diarazon mainta pa 11:20 central ta notifica patruya di Santa Cruz cu tin un auto corra coriendo rond den vecindario di Sero Pita y Tamarijn y cu tin dos homber den auto cu probablemente a purba drenta den un cas na Sero Pita. Direrente patruya a bay na e sitio y riba caminda di Kibaima - Tanki Flip na altura di Piedra Plat a señala e auto menciona. Banda di caminda di Sta Rosa e auto aki a lora bay zuid y dilanti di e lugar di Sta.

Rosa nan a para e auto di golpi, a reverse y manda e auto ariba e polisnan motoriza. A bin mas polis acerca y nan a logra cera e auto. Den e auto tabata tin dos homber cu a bira masha nervioso ora polis a puntra pa nan papelnan. Nan no por a muestra ningun papel. E hombernan J.O.A. naci na Colombia di 48 aña y e homber R.M.R. naci na Venezuela di 33 aña a wordo deteni. Polis a check den e auto pero no a haya nada, e unico cos cu nan a haya ta tools: un pida palo di 15 mm, na dje un sparkplug mara cu ductape. Probablemente esaki ta wordo usa pa kibra bentana. Polis a pasa nan over pa departamento di imigracion y a hiba e auto warda.

Na Paradera:

Polisnan a tene accion di control ariba ilegal

STA. CRUZ -- Diarazon mainta pa 10:45 polisnan di Sta. Cruz a tene un accion di control riba hende ilegal cu tabata trahando ariba un cas den vecindario di Bloemond. Polisnan a detene e homber H.J.V.L. naci na Republica Dominicana di 19 aña, un otro sospechoso, e homber M.A.C.B. naci na Venezuela di 21 aña, kende a purba huy door di core drenta mondi.

Polisnan tambe a drenta mondi su tras pero a perde. Nan a keda vigila e aerea y a mira cu e dunador di trabao, e homber M.R.V. tabata tin e homber sospechoso den su auto scondi. Patruya a persigui auto y banda di Best Deal a logra para e auto. Polis a detene tur dos. E doño di trabao a haya boet, ora cu a bay check e homber H.J.V.L., e tabata tin un permiso di model C, anto e por bay cas.

Na Noord:

Homber ta obliga dama pa papia cune

STA. CRUZ -- Diarazon atardi pa 3:00 patruya di Noord a bay na un cas na Sabana Liber pa un problema di pareha. A resulta cu e sospechoso e homber F.R. di 36 aña a menaza e sra. I.G. di 53 aña pa e papia cune bao menaza. E señora I.G. ta keda na cas di un hende. E homber a bira violeno y a kibra e glas di bentana pa obliga I.G. pa papia cune.

Ora cu e homber a exige pa e señora papia cune y e señora no kier a sali, el'a kibra e glas di bentana di e cas.

Dado momento e señora a core drenta den un auto pa e bay for di e sitio, e sospechoso a oblig'e pa baha for di e auto y a hink'e den su auto. Net na momento cu e ta bayendo cu gran velocidad, el'a hera dal den auto di polis y polis mester a drenta mondi pa nan no dal den otro. E señora I.G. ta sufrir di epilepsia, a bira malo y dal abao. Ambulance a yega na e sitio y a hibe pa Poli. Tres testigo a bisa cu e homber F.R. mester a dal e dama cu un pida palo tambe. Polis a detene y a hibe warda. El'a haya un procesverbaal y despues nan a lague bay.

Na San Nicolas:

Tres conocir di polis a drenta minimarket y kier a bay cu botter di cerbez

STA. CRUZ -- Diarazon pa 3:30 di atardi patruya di San Nicolas a bay na un minimarket den Helfrichstraat na unda hende no kier paga. Na yegada nan a papia cu e doño e homber K.L. naci na China di 52 aña kende a bisa cu tres homber, conocir di polis cu yama: Rompi, Baroso y Peropero a drenta su negoshi y a coy 4 botter di Heineken. E doño a reclama, nan a spanta y a core pone e botternan bek y despues nan a cana bay. E doño no kier a entrega keho. Polis a bay busca nan y a duna nan un bon scual pa nan comportacion.



**MEZCLA GASOLIN Y ALCOHOL
BO TA PERDE CONTROL**

CONTROL

SOLO De Pueblo

MEZCLAS ALCOHOL Y GASOLIN

- * Centro di informacion pa Asuntonan di Droga
- * Departamento di Salubridad Publico
- * Stichting Schoolverkeerscommissie Aruba

Hopi ta esnan cu kier mira e resumen anual di Cuerpo Policial di Aruba ya cu no ta sinti mucho confianza mas den polis.

STA. CRUZ--Hopi hende a bira victima di un of otro delito of crimen den e ultimo añanan y nan ta super disgusta cu e trato cu nan a haya y ta sigui haya di polis. Como victima di un delito of crimen, sin importa e margen di e seriedad, bo tin derecho di haya informacion di e investigacion of sucedido cual por ser usa despues na bo favor si en caso mester yaga na presenta un caso den corte contra e supuesto criminal(nan). Aruba a bin ta conoce un tipo di ignorancia ora di yaga na polis pa informacion.

Hopi hende a comenta cu nan ta wordo manda di pazuid pa panord sin cu nan por haya un contesta riba nan caso. Hopi hende cu ta bira victima no tin forma pa paga un abogado y ta depende cu tur confianza di un resumen di polis pa nan por at least haya sa ken por a perhudicanan den nan bida diario of bida familiar. Pero a para bira cu polis ta presenta cu forma di traha completamente “straño” cu ta duna bo e impresion cu algo no ta bon. Hopi biaha un victima ta insisti riba cierto cosnan y ta ripara cu polis ta bira fresco of arrogante cu nan sin mester. Un persona cu a bira victima di un ladroncia a splica nos cu tabata imposibel drenta den contacto cu e recherche cu atende su caso. Na momento di e sucedido e agentenan

tabata masha amabel pero despues a cuminza tende storianan rond di e ladroncia e mesun victima tabata hiba detayenan di e.o. testigo, supuesto hendenan cu a cumpra cosnan horta y varios informacionan valioso cu por a yuda soluciona e caso. Cada biaha cu e yama e ta tende cu e agente no t’ey, el’a caba di sali, e ta riba caya, e ta bezig den verhoor, e ta yama bek, yama mañan mainta 8’or sin falta, e ta malo na cas y un sin fin di excusanan cu un ciudadano pagador di belasting no merece di tende. Lo mas tristo ta e hecho cu e supuesto malechornan ta keda cana liber mientras e famia mes ta keda perhudica y hasta trauma y nunca sa

ken exactamente a afecta nan den nan bida diario. E dañonan cometi door di delitonan of crimenan hopi biaha ta purba wordo midi a base di un valor financiero, pero den hopi caso esaki ta bira dificil pasobra e victima mester cuminza cana un caminda di cruz pa por logra haya su recibonan pa por presenta esaki na corte. Ademá di esey e montante cu lo por wordo paga ta limita na un suma cu den tur caso no ta wordo paga toch ya cu un persona cu sinta castigo di prison no ta haya trabao asina facil.

E ta bay bek den e ciclo vicioso di criminalidad y nunca e victimanan tin asina

yama “hou vast” pa por recobra nan placa. Mas peor ainda cu hopi biaha e victima ta surfi dañonan emocional cu te awe no tin placa na mundo cu por paga esaki. Mas doloroso ta e hecho cu polis den hopi caso no ta mira esaki como un motibo pa por atende e casonan caminda cu e ser humano at least ta haya un alivio cu husticia a prevalece. Mester bay bek den relatonan anual di Cuerpo Policial y eynan por mira bon cla cu e Cuerpo den su totalidad no ta brinda e servicio optimal pa loke ta trata nan obligacionan. Masha hopi caso no ta conoce un solucion of ta wordo “geseponeerd” door di Ministerio Publico pa motibo di tardanza of pa motibo cu polis no a cumpli cu cierto requisitonan di nos Codigo di Procedura Criminal. Kico por ta e consecuenca di un Cuerpo ineficiente ta bon conoci. Pa cuminza un sin fin di placa di belasting ta keda malgasta na salarionan y materialnan di trabao, mientras cu e personal mes ta demotiva of leu di ta profesionaliza. Otro consecuencia ta e hecho cu pueblo ta cuminza mira polis como un organo of instituto cu tey djis pa nan uniform of posicion y no ta merece respet alguno.

Esaki ta trece cu ne conflictonan serio den nos comunidad ya cu parti di e pueblo ta cuminza

manifesta esaki den forma di pleita of discuti cu polis of simplemente ta ignora cu polis t’ey y ta viola ley of ordenan di polis. Un consecuencia serio por presenta ta e hecho cu victimanan ta bira desespera di rabia y ta vengá of tuma leynan den nan man pasobra nan ta sinti cu nan a wordo ignora y cu nan dolornan ya no ta wordo atendi como debe ser. Nos di SDP a prefera di ta para banda di polis y brinda nos apoyo total na e cuerpo aki, pero mirando cu di otro banda tin masha hopi casonan cu no ta hayando atencion y hendenan inocente ta bira victima di un asina yama ignorancia of arrogancia total di polis. A yega tempo pa cuminza analiza seriamente si un comunidad merece un trato of servicio asina ya cu e belastingnan cu ta wordo paga aki na Aruba ta basta halto sin menciona mes e sin fin di belastingnan cu ta wordo paga pa sector comercial cu diarmente ta wordo azota pa un sin fin di kiebro y ladronicianan. Palabra ta keda na cada un di esnan cu ta reponsabel pa e maneho di e Cuerpo aki y sigur tambe di e sindicato di Polis cu den e ultimo añanan a muestra claramente cu nan ta cla pa bay guera contra gobierno pero no contra criminalidad y mas aun productividad di esnan di Cuerpo Policial.



**MEZCLA GASOLIN Y ALCOHOL
BO TA PERDE
CONTROL**

- * Centro di informacion pa Asuntonan di Droga
- * Departamento di Salubridad Publico
- * Stichting Schoolverkeerscommissie Aruba

E politica di lastra, instiga y blasfemia ta continua!

AVP no kier mira ningun investigacion den nan bagamunderianan y pesey ta contra di e Procurador General Arubano

STA. CRUZ-- Por constata cu den e ultimo temponan aki partido AVP ta fulmina tur dia contra nos Procurador General, un Arubiano capacita cu ta traha den forma ehemplar pa e comunidad aki. Mike Eman cu su secuasenanan tur mainta, merdia y anochi ta lastra nos Procurador General, simplemente pa e hecho cu e ta haci su trabao, esta pa locual ta persigui penalmente e malhechornan, e dedenan largo, e ladronnan sin escrupulo di AVP. Carta pa Parlamento, Gobernador, Hulanda y rond mundo AVP ta mandando pa susha number di nos Procurador General. Nos tur sa cu e ora di berdad ta yegando, pasobra e 'chikitonan' lo bay declara cuanto e 'piscanan grandi' a haya di e estafadornan di AVP. Henny ya a declara cu e no tabata sa cu su hendenan a lanta contratista pa estafa gobierno y e pueblo Arubano. Henny no conoce nan y e no a mira nada pasa ! Si el a bisa cu su hendenan a haci malo. Awor cu e ta den su mansion luhoso traha sin bouwvergunning na Jaburibari, cuida 24 ora pa Gaby Carne, e no ta preocupa cu e otronan, pasobra el a laba man, tira tur culpa riba Tico Croes y e otronan. Mike Eman ta fulmina contra tur hende, pasobra awa ta yobe, tin dengue, a saca reina di AVP, problema di gang ta pa

culpa di gobierno etc., pero e no ta papia di e 50 miyon di Fondo Desaroyo San Nicolas, ni di Radisson of Race Track. Mike por puntra su colega di oposicion kico e mes a mira na bagamunderia, estafa, fraude den henter e 'set up' di AVP pa horta pueblo den e Fondo Desaroyo Nobo. Sr. Rudy Lampe, ex-religioso cu a bira lomba pa Dios por confirma locual e mes a mira. A cobra prome cu traha, a paga sin traha, no a construi, a cobra cara y a horta placa di pueblo na miyones. Kico ta e meta di AVP y su gang di Alibaba ? Nan kier critica, fulmina, lastra Procurador General pa intimid'e, dun'e mal number, pa e no continua cu e investigacionnan den e ladroncia di siglo di AVP. Por ta cu AVP a ser priminti cu si gobierno cambia, AVP lo para e investigacionnan, mescos cu tempo di Radisson cu nan a fix cu e Procurador General Hulandes cu ta solamente e contratista Alfieri lo a haya placa y nan mes a keda afor ! Mescos cu e caso di Spartaco Ghini di e 50.000 dollar y tur e chequenanan cu e administrador Italiano un tal Marachioli tabata entrega tur siman na AVP. E tempo ey ta un notario so a wordo colga! Straño cu Mike ta lastra, instiga, blasfemia un señora Arubano, esta nos Procurador General,

anto ningun dia e Orden di Abogado, FTA, SPA, ATIA y Camara di Comercio a keha mediante e cartanan cu nan tabata manda Parlamento, Hulanda y rond mundo!! Straño cu Orden di Abogado a sali na defensa durante Gabinete Eman di un Procurador General Hulandes, anto awor cu ta toca un Arubiano nan ta keda keto. Unda amigo di Mike, abogado Sjiem Fat cu ora MEP bisa algo, ta core bula den pen pa lastra MEP a keda? Pesey hopi di e institucionnan perde nan derecho di reclama, pasobra ta politicamente nan ta ser guia pa AVP a la remote control. Nan ta contra MEP tur momento. Ningun dia Orden di Abogado a bisa algo contra tur e mentira, redo, blasfemianan cu AVP ta lanza contra e Procurador General Arubiano. Of esaki ta e strategia di AVP hunto cu Hulanda pa bin cu un solo Procurador General pa Aruba y Antiyas ? Esaki ta bisto cu nan escogencia pa drenta UPG, unda lo legaliza matrimonio di mesun sexo, eutanasia etc. Por ultimo, partido MEP ta adverti di lo vigila di cerca tur esnan cu kier stroba Ministerio Publico y hueznan pa cera e ladronnan, e coruptonan, estafadornan di nos placa den Fondo Desaroyo Nobo.

No ta tur Americano ta di acuerdo cu famia Holloway

STA. CRUZ—Solo di Pueblo ta contento cu no ta tur Americano ta di acuerdo cu locual ta pasando den henter e asunto di NH ya cu 'husto no por paga pa pecador'. Esaki no kier meen cu SDP ta di acuerdo locual a pasa pero mester sigui investiga y resolve e caso aki. E culpable mester sinta su castigo y asina Aruba y su comunidad por biba tranquil atrobe. Aki nos ta publica otro carta di un Americano consciente di locual a pasa pero e no ta apoya locual medionan di prensa Americano ta publicando, ni na TV ni den corant. E persona ta expresa cu no ta tur Americano ta mescos! Casi e ta bisa cu e tin berguenza di locual ta pasando.

“Judge each one of us as individuals”

02-22-2006

Dear Sir:

As an American I would like to agree with the letter you published from reader Roberta Cahill. The letter you published written by (Jean Fitch) in no way represents the opinion “of all Americans” regarding what happened in Aruba last year. I think I can state that everyone would agree that what ever happened to the Holloway girl is a tragedy, however, I too feel that the way the media here, and the girl's family have now reacted reflects very badly on all Americans. They seem to want to deny the people questioned in the case the same rights that we have as Americans under our law. Presumption of innocence until proven guilty, no arrests without proper evidence, etc. I urge the people of the Carribean to not be prejudiced against all Americans because of the way these “ugly Americans” are conducting themselves and instead judge each one of us as individuals. There are some of us who want fairness for all peoples of the world.

Anthony Davella

Solo di Pueblo ta apoya e carta di e Americano aki totalmente y no ta huzga tur Americano. Locual SDP no por bisa di Beth Twitty. Beth Twitty a tuma nos tur na malo. Nos no conoce ni Beth ni Joran y tampoco tin interes pa conoce.

‘There are some of us who want fairness for all people of the world’ ta mas locual a impresiona SDP.

Eco-Info: Un palo generoso

Si bo waak un palo cu stam casi 1 meter, conta cu e tin casi 100 aña. Un filosofo famoso a bisa ‘Esun cu destrui un palo, a destrui 1000 otro bida.’ Dicon. Un pal'i mata grandi tin hopi balor. E ta duna sombra y proteccion pa entre otro parha y insectonan. E ta alimenta diferente bestia cu e nectar den su flor, su fruta, simiya y foyonan. Su raisnan ta wanta e tera hunto y ta chupa awa para y evita erosion. E palo ta produci oxigeno, esencial pa nos rosea. Tambe e ta absorba carbon dioxodo, e gas, cu según científiconan ta ocasiona globalwarming y asina ta cool down e atmosfera. Ta proba cu den ciudadnan ta haci mas calor door di scarsedad di mata y cement cu asfalt ta absorba cayente. Pesey, ban respeta y conserva nos matanan grande.



IN MEMORIAM DI TABARÉ MONZON

Mi a siña conoce sr. Tabaré Monzon na 1973 ora cu MEP a drenta pa prome vez den Gobierno Central na Curaçao. Segun mi e tabata traha na Departamento di Relacion Exterior na e isla aki. Esaki tabata na ora cu mester a negocia cu Venezuela pa delinea e reparticion di awanan entre Venezuela, Reino Hulandes, Antiyas cu logicamente ta conta pa Aruba tambe. E zona economico den lama a keda palabra, unda cu ta duna nos e oportunidad pa haci algo cu e teritorio ey.

Tabaré a desplega como hurista un papel importante den e negociacionnan den beneficio di Aruba. Despues cu nos a yega den gobierno insular na 1975 el'a wordo acerca pa bin traha na Aruba como Arubiano cu nos mester di su cualidadnan.

E tempo ey tabata tin e compania cu gobierno a lanta pa tur locual ta energia, esta petroleo cu yama Aruminco N.V. di cual e tabata director.

Despues a funda N.C.O.A. (National Oil Company of Aruba) di cual tambe e tabata director.

Den e cualidadnan ey Tabaré hunto cu un team negociador cu el'a guia, a haci tur preparacion pa nos por a duna concesion na 3 compania pa bora petroleo cu lamentablemente no



tabata exitoso, pasobra segun e expertonan nos structura tabata hopi jong ainda. Despues cu gobierno ya a firma pa dismantela e refineria totalmente na 1988, eleccion di di 6 di Januari 1989 a trece Gabinete Oduber I.

Nos mesora a cuminza explora e posibilidadnan pa un re-apertura di e refineria. Mesora na 1989 nos a apunta sr. Tabaré Monzon como presidente di e team negociador pa e re-apertura ser trata. Despues di a negocia 7 concepto di acuerdo, porfin nos a yega na firma dia 19 di Oktober 1989 e re-apertura di e refineria cu Coastal, un inversion total di mas cu 2

biyon dollar. Esaki a bira realidad cu e re-apertura oficial dia 20 di April 1991, unda como presidente di e team negociador cu a negocia cu Exxon, Lago, Wickland y Coastal el a dirigi palabra na e ocasion ey.

Tambe a negocia entre otro pa debilbe pueblo henter Sero Colorado cu casnan etc. Ariba tereno di structura estatal sr. Monzon tabata consehero den R.C.O.A. (Raads Commissie Onafhankelijkheid Aruba), miembro di e delegacionnan cu a bay tur e conferencia y cumbrenan, entre e islanan di Antiyas (top-overleg), miembro di Comision di 7 pa Aruba hunto cu Antiyas y Hulanda, despues di e fracaso di e Conferencia di Mesa Rondo na 1981.

E tabata parti di e delegacion como consehero cu a bay Conferencia di Mesa Rondo na 1981 y 1983 cu al final a duna nos e posicion actual cu nos tin.

Den e proceso di e

preparacionnan pa nos futuro structura estatal e tabata un consehero clave di awe den feliz memoria Betico Croes.

Den e ramo di independizacion di companianan di gobierno manera WEB NV, Elmar NV, Utilities NV, Setar NV, Post NV, sr. Tabaré Monzon tabata presidente di e gruponan di trabao cu a prepara e structura nobo pa e NV-nan y tambe e parti di e personal, esta e Sociaal Statuut.

Por ta awe hopi trahador na e empresanan ta agradecido na dje pa su sentido comun di responsabilidad pa e trahadornan. El'a haci un tremendo trabao den e preparacion di e NV-nan di gobierno na un forma independiza, pero 100% di pueblo.

Despues di a yuda prepara Setar NV el'a bay yuda colega minister sr. Ramon Lee pa prepara Post NV, cambio den leyman di labor y te na su ultimo dia den otro

aspectonan cultural di nos pais. Su integridad como negociador a dune e bon number cu el a laga atras como ehempel pa otro. Lo mi no bay ariba e aspectonan di e rol importante cu el'a hunga den organizacionnan deportivo, pasobra nan sigur lo haci esey pe.

Como lider di MEP, Ministro Presidente nos a traha hunto mas cu 30 aña den tempo bon y menos bon. Nos a comparti momentonan dificil ariba structura estatal, re-apertura di e refineria, independizacion di WEB, Setar, Post, Utilities, cumpra Elmar NV pa pueblo, negocia financiamiento cu N.I.B. pa cumpra Elmar y financia e desaster cu nos a hereda na 1989 cu tabata yama WEB. Nos kier a gradici Dios pa duna nos un persona manera bo pa traha cune, bo señora, yiunan y famia cu bo a laga hopi vez nan so pa yuda nos.

Tabaré, danki pa tur locual bo a haci pa nos pais Aruba y bo partido MEP.

Tabaré, ruman, bo a usa bo inteligencia cu nos Creador a duna bo den beneficio di bo pueblo. Bo a bay laga nos den forma repentino, pero consehando nos gobierno, esta manera semper trahando. Tabaré, ruman, cu angelnan den cielo bin topa bo y hiba bo den e Reino Celestial y cu Dios duna bo sosiego eterno.

Na bo famia, un biaha mas hopi forza den e momentonan dificil aki y cu Dios duna boso tur apoyo.

Nelson O. Oduber
Minister President
Lider di MEP

Bestman Power

Bestman Power
Caya Frere Bernardinus 12
Tel: 5883399 - Cel: 5939192

Nos mester di personal pa hotel. Especialmente pa
cushina – camarera – hardinero – etc. etc.
Si bo ta bay school anochi, bo tambe por solicita

Awe diabierna HAPPY HOUR

di 6:30 pm. pa 7:30pm.

Snacks Gratis y Drinks

cumpra un y haya e di dos Gratis



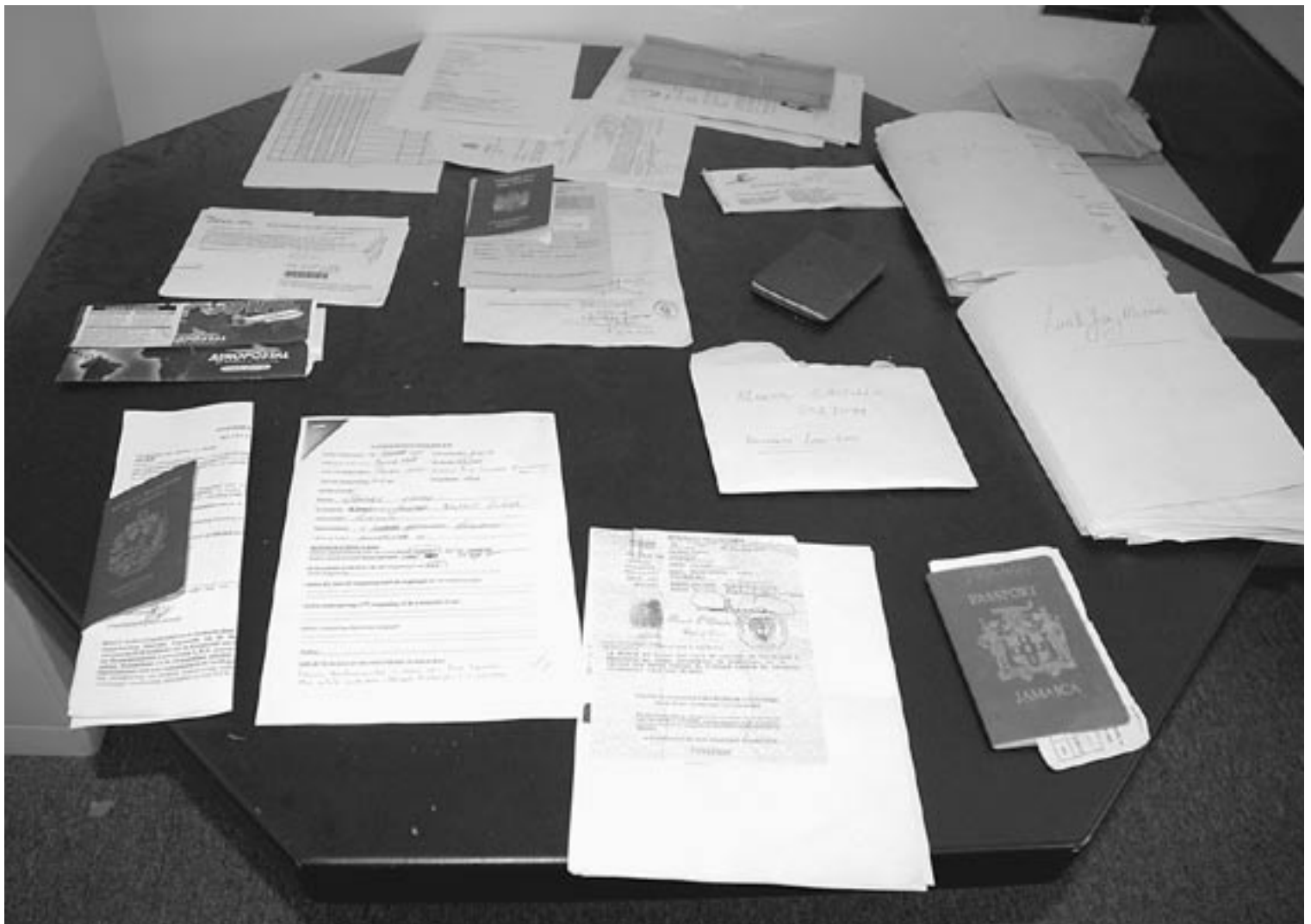
**Pa pone Ambiente
to tey
TRIO SERENATA**

Ta sigui gaña stranhero aki na Aruba cu nan ta haya permiso pa traha.

Siete ilegal gara ta traha pa contratista.

STA CRUZ – Un bez mas Warda Nos Costa a drenta den accion den e barío di San Nicolas caminda un total di 7 persona gara ta traha sin papel.

Ta trata aki di ilegal di diferente nacionalidad. E Venezolano a duna di conoce cu e tabata tin permiso pero cu esaki a caduca un luna pasa pero su hefe e bise no worry, ya tur cos ta regla. Segun e persona aki, tambe el'a duna di conoce cu el'a



manda paga caba via su hefe. E otro cuatro ilegal tabata di Ecuador y a ser busca via Colombia pa bin Aruba pasobra aki nan tin hopi trabao y no mester di permiso pa traha na Aruba ta locual e cuatro personanan aki a declara na Solo di Pueblo.

E otro tabata di Guyana cu tambe a ser bisa bin Aruba, bin traha sin problema. Un cu a hala nos atencion ta un cu a bin cu vakantie Aruba

y a keda pa traha. Segun e persona aki su hefe e bise cu e papel ya ta cla y e mester a paga 700 florin pero nunca mas e no a haya nada di su hefe.

Ta trata aki di un persona di Austria.

Ta asina nos mesun hendenan di Aruba ta haci cu Aruba tin problema cu ilegal pa motibo cu hopi hende ta bin Aruba como turista y despues nos mesun hende ta pone nan

traha y nan no sa cu aki na Aruba tin ley cu cual nos mester cumpli.

Nos ta spera cu e departamentonan concierne cumenza na pensa pa traha un tipo di panfleta cu por duna na cada hende cu ta trata aki na Aruba pa asina cu si nan tin a gana mes di keda pa traha aki, nan mester tin un permiso pa esaki. Kizas cu e idea aki por yuda stop di trece hendenan cu no sa nos leyman aki na Aruba.



Waverunner a bolter na Barcadera



STA. CRUZ – Durante oranan di ayera merdia, polis, ambulance, brandweer, enfin, un sin fin di autoridad, a wordo dirigi na waf di Barcadera, caminda e prome informacion tabata cu un boto lo a bolter. Siguiendo e acontecimientos, Solo di Pueblo a compronde cu aki lo ta trata di un waverunner, cu di un manera of otro lo mester a bolter y cu e tripulantenan lo mester a scapa nan curpa door di a landa bay cai.

Rumornan cu a circula ayera, a bisa cu aki lo ta trata di entre otro ex-presidente di parlamento, sr. Marlon Werleman, sin embargo Solo di Pueblo no a confirma esaki. Adhunto algun foto di e mobilisacion di autoridadnan na e sitio.



Joran v/d Sloot a declara na ABC cu a puntra Natalee pa sex y el'a bay di acuerdo

Pa falta di un condom na no a tene relacion

STA. CRUZ – E storia di Natalee y Joran cu no tin final a conoce algun detaye nobo. Joran v/d Sloot a declara na ABC cu el'a puntra Natalee pa haci sex cune. Natalee a bay di acuerdo tambe.



Natalee kier a bay su cas den su apartamento. "I want to go to your house". Pero nan a cambia di plan y a bay otro caminda. Nan no a haci sex debi cu Joran no tabata tin un condom den su cartera. Segun Joran e no ta tene relacion sexual sin condom. ABC a bisa cu nan tin prueba cu Joran

tabata ariba su computer a mail Deepak pa bise cu pa 3;30 di marduga. Joran el'a yega bon. Tambe Joran

a bay check resultado di algun deporte y finalmente prome cu el'a bay drumi, e recordnan ta muestra cu Joran a check algun website di porn. Joran a bisa tambe cu el'a spanta ora cu el'a tende cu un chick a perde.

El'a pensa mesora cu lo por ta trata di Natalee pasobra el'a lague atras su so ariba beach. Miedo a drete y no tabata kier pa esaki ta e caso. Pesey mes el'a inventa e storia cu nan a bah'e dilanti hotel. El'a bisa tambe cu Beth Twitty a bay cerca dje na su cas y a papia yen di cos

cune y tambe a grit'e. Pero te ey e por bisa. Segun Joran e no sa unda Natalee ta.



Director di aeropuerto di Aruba, sr. Peter ta relata riba proyecto nobo pa seguridad di aeropuerto

STA. CRUZ -- Sr. Peter a cuminza na splica cu nan a cuminza cu nan ta trahando ariba un proyecto nobo pa seguridad di e aeropuerto. Awe nos ta para na un parti di hekkin nobo, e no ta completamente cla. Pero pa e ocasion aki nos kier a probecha pa laga mira kico nos ta bezig cune. Full e hekkinan parti patras ta wordo cambia pa mas halto y nan ta di aluminium. E hekkinan banda pazuid ta



a laga analiza e situacion aña pasa door di expertonan. E hekkin nobo ta di 2.40 m. Cu esaki nos ta contribui un poco cu e seguridad di aeropuerto. Pa duna un impresion, na e momento aki nos ta bezig cu e seguridad di aeropuerto, cu ta bay costa 13 miyon florin. E inversion ta bay te cu aña 2010. Pa e renovacion di e hekkinan ta bay costa 3.5 miyon. Manera cu por mira cu e hekkinan banda di Noord tambe a wordo reemplaza. E banda di aerocargo y brandweer e hekkinan ta bieu lo haya un cara nobo tambe. E schuttingen lo wordo renova dentro di un paar di luna.

bay wordo getrek te na e principio di pista 11. E lo bay cuminza banda di Havana Club. E seguridad di e banda pazuid no ta na agrado. E hekkin actual ta di 60 cm halto y mester wordo cambia. Nos



Pacient a bay cu ambulance hospital

Dokter di Eerste Hulp a manda pacient cas bisando "bo no tin nada"

Pacient a fayece despues na cas

STA CRUZ – Den ora di mainta Central di Polis ta ser yama pa e homber cu no ta duna señal di bida. Na yegada di polis como tambe ambulance ta pidi pa un dokter bin na e lugar mirando cu e persona no ta

duna señal di bida. Ta trata aki di sr. Daniel Danies di 68 aña di edad biba na Tanki Leendert 47 cu e anochi prome a haya un dolor den su stoma y no por a hala rosea bon y a ser hiba cu ambulance pa hospital.



Pero na hospital e dokter a bise cu e no tin nada particular y cu e por bay cas numa. E mainta despues un famia di DD a bay pa waak con a sigui cu DD y a bin tuma nota cu e no ta duna señal di bida y a yama polis y ambulance. Pero na final ta

e personal di Mementomori Funeral Home mester a busca e curpa di DD. Solo di Pueblo ta manda su palabra di Condolencia na e famia di Daniel Danies. Loke si ta hala nos atencion cu no ta prome biaha cu un paciente ta ser manda

cas y ta bay laga nos un dia despues, si no ta hopi ta e casonan aki. Solo di Pueblo ta spera cu Minister di AZV por cuminsa tuma nota e tipo di casonan cu ta pasando no di awor, sino di basta tempo caba aki na Aruba.

Choller ta falta respet pa polis, publico y prensa.

Unda nos ta bay cu e hendenan aki.



STA. CRUZ-- Ayera den ora di mainta un choller di Oranjestad na altura di oficina di Corte tabata cana ta busca problema cu tur hende. Tur esnan cu tabata pasa e tabata papia malo cu nan.

Hasta cu prensa cu tabata presente en espera di e casonan. Despues di rato un patruya di polis a ser manda pa asina hala su atencion pero esaki no kier a tende y a falta

respet pa e dos polisnan den e auto. Esaki a pone cu nan mester a baha for di auto y hink'e den nan auto pa asina hib'e Warda di Polis pa e bay sosega su curpa un rato.



HITNESS N.V.



Deimos SR (Sliding Motor pa cura) Aifs. 1.140,80

Prijs ta inclui:
 1 Motor Deimos SR 500 KG 220V 60Hz
 1 Bliker (lus)
 1 set di photocell
 1 remote control
 1 pair limit bracket
 1 Extra remote control
 4 Plastic Rack (1 meter c/u)

Afl. 1.426,00
 Discourt. 20% Afl. 285,20
Afl. 1.140,80

E special ta sigui te cu fin di Februari 2006 tanten cu tin den stock.

Arendstraat # 124 Installacion di e motor no ta inclui.
 Oranjestad, ARUBA
 Tel: 297-6885966
 Fax: 297-6885895

Electromechanical automation for rack sliding gates weighing up to 500 Kg, residential use



Aruba Tourism Authority ta felicita Naomi Vonk como ganador absoluto di promer competencia di fotografia

“In My View”

Patronisa pa Nacional Geographic Travelr y organiza pa Aruba Tourism Authority conhuntamente cu Check Point Color



STA. CRUZ—Aruba Tourism Authority na Aruba tabata uno hopi

e huradonan, Aruba Tourism Authority a haya e grato noticia cu Aruba a sa di gana e promer premio cu potret di e hoben Naomi Vonk yama “Friends jumping from the Pier.”

Ta di remarca cu Naomi ta un hoben di apenas 12 aña di edad pero cu un entusiasmo enorme pa cu fotografia. Di prome instante Naomi a pone un meta su dilanti y cu hopi smaak a sa di ta e ganadora absoluto cu e competencia aki.

Como premio di e competencia aki, Naomi a gana un trip pa Washington DC y un camara digital. Den luna di Juni Naomi hunto cu



Traveler. E di dos premio pa e competencia aki a ser gana pa e hoben di 17 aña, representando e isla di Nevis, Lauren Korr, cu su potret “Rainbow”. Y e tercer premio a bay pa Daryl Charles di 17 aña cu e potret “Boys playing football” for di e isla di St. Kitts.

Loke e representante di Nacional Geographic Traveler a menciona ta cu nan a keda hopi asombra cu e talento di e hobennan aki. “E hobennan aki ta obviamente hopi pasiona cu nan isla y bo ta sinti un patriotismo enorme den nan potretnan. E potretnan ta ilustra un entusiasmo entre e hubentud di Caribe.”

Segun Myrna Jansen-Feliciano, Directora di Aruba Tourism Authority: “Como Aruba Tourism Authority, nos ta sumamente contento di por brinda e oportunidad pa envolver e hubentud di Aruba den cierto areanan di nos industria turistico, concientisa nan di e importancia y asina purba trece nan mas cerca di nos turismo.”

Aruba Tourism Authority ta sumamente orguyoso di Naomi y kier a felicita tur e otro hobennan cu a participa na e competencia aki. E hobennan aki a demostra di ta hopi creativo y talentoso y muestra segun nan perspectiva kico nan dushi isla di Aruba tin di ofrece.



Authority conhuntamente cu Check Point Color a organiza den luna di Oktober un competencia di fotografia pa hobennan entre 12-17 aña. E meta di Nacional Geographic Traveler ta pa duna hobennan den Caribe e oportunidad pa expresa nan vision door di e lens di nan camara. Ki perspective mas bunita cu di un hoben cu ta waak su isla diferente na un adulto. E interes pa cu e competencia

grandi na unda cu a wordo ricibi un total di 125 potret for di cual e 25 mihornan a wordo escogi. E potretnan a wordo exponi na Biblioteca Nacional na Oranjestad y San Nicolas. 21 otro pais den Caribe tambe a participa na unda cu aproximadamente mil potret a forma parti di e competencia pa e premio maximo. Despues di un trabao hopi duro di parti di

su mayornan lo ta biahando pa Washington DC pa asina disfruta di su premio. Tambe Naomi lo ta bishitando e cuartel general di Nacional Geographic Society y lo haya e oportunidad di conoce mas di e ciudad di Washington y lo wordo guia door di un fotografo profesional di e tan prestigioso Nacional Geographic Traveler. Naomi su potret lo wordo publica den e edicion di Mei/Juni den Nacional Geographic



Mr. Tabare Monzon a fayece

Durante di un reunion importante na Instituto di Cultura sr. Tabare Monzon a sufri un atake di curazon

STA. CRUZ—Ayer a planea un reunion relaciona cu e re-organizacion di Instituto di Cultura. Mr. Tabare Monzon cu ta forma parti di e comision di re-organizacion tabata presente na e reunion aki. E reunion a cuminsa 8:15 den Kapel di ICA, pero ya pa 7:30 di mainta mr. Tabare Monzon tabata presente na Instituto di Cultura.



El'a sinta un rato den cushina, conversa cu algun empleado di ICA, y segun nan e tabata musta hopi trankil y bon. E

reunion a sigui hopi bon y tur hende a haya oportunidad di haci pregunta refiriendo e informacion duna riba e

organizacion nobo. Por a nota cu durante e reunion Tabare Monzon tabata pidi bastante awa pa bebe. Esaki 'achteraf' bo ta pensa cu den airco un hende no ta haya mucho sed. E reunion a sigui su rumbo y casi na final banda di 11:00 el'a puntra un grupo si nan tin algo di puntra ya cu for di e skina ey, no a sali ningun pregunta ainda.

Den esey na momento cu e kier a bay bisa algo.... cu casi e presentenan no por a comprende.. ya cu e no por a termina su frase, mr. Tabare Monzon a medio bay patras

cu su cabez.. y tur presente no por a pensa cu ta algo a pas'e, pero den esey un grito a sacudi tur hende ya cu a ripara cu el'a bay cu su cabez patras pasobra Tabare Monzon a haya un atake di curazon. Di inmediato a yama un dokter kende a bin mesora pero el'a constata cu Tabare Monzon a haya un atake di curazon masivo, esun di mas fuerte.

Ambulance a bin for di San Nicolas ya cu e otronan tabata ocupa. E dokter presente a haci tur lo posibel pa haci

su curazon traha normal bek, pero el'a constata cu su curazon ya no tabata tin e forza. Ambulance a hiba Tabarae Monzon hospital pero den mey ora a drenta e noticia lamentabel cu Tabare Monzon a fayece.

Tur hende a keda den shock ya cu ultimamente Tabare tabata envolvi den re-organizacion di ICA y empleadonan ya a conversa varios biaha cu Tabare Monzon.

Solo di Pueblo ta extende un palabra di condolencia na señora y yiunan di Tabare Monzon. Hopi forza!

Segun Parlamentario, sr. Ady Thijsen:

Ta trahando riba un ley cu pronto no por kita hende 'zomaar' for di trabao mas

STA. CRUZ -- Hopi biaha e dunador di trabao kier bay den un sistema Mericano. Si un trahador sa cu e ta wordo kita e ta bay traha mas duro y naturalmente e ta bay produci mas. E competencia ta mas y e kier ta bon mira. Pero aki na Aruba nos no ta kere den esaki. E ora ey bo por traha 10 aña y e ta traha sublime. E aña siguiente algo ta pasa cune y e dunador di trabao no ta gusta su cara mas y e ta fire e persona. E punto ta berdad si cu tambe tin trahadornan cu ta problematico, anto tin ora cu doño di trabao no por kita nan zo maar. Pesey ta papia di flexibiliza ley di retiro. Ora cu bo ta un dunador di trabao,

y bo haci bo huiswerk bon, kier meen cu ora cu bo waak un trahador desaroya su mes den bo compania, semper cu e haci algo bon of malo, bo por traha un record, of un memo, pone den

un file y ora cu bo waak cu e persona ta desfunciona, esey ta un di e reglanan cu bo por pidi retiro pe. Bo ta bay departamento di labor y pidi pa su retiro y esaki ta bay segun e

ley di retiro. Sr. Thijsen a bisa cu el'a traha hopi tempo ariba ley di retiro y ainda ta trahando ariba esaki. Esey ta bira algo bon. Waak kico ta pasando caba cu Aruba Grand, door cu nos

falta un ley cu Hulanda si tin, ta loke por pasa cu e trahadornan. Ta un ley cu nos ta bay bin cune pa stop e problema aki. Nos ta cabando cu e ley aki pa pronto implanta esaki.

Esaki ta e Auto cu abo kier!

HYUNDAI

Getz

E decision Correcto!

Getz GL
Manual Transm.

Afl. **507**
pa luna*

Garage Centraal
Aruba N.V.

*Financiamiento la via Banco, basarriba 15% downpayment y un termino di 60 meses.

Sabana Blanco • Tel. 522-6200
Pasa awe mes y escohe esun di bo!

Prome Camara Hulandes no ta kere den un Status Aparte pa St. Maarten

STA CRUZ-- E Prome Camara Hulandes (Eerste Kamer) no ta kere den un Status Aparte pa St. Maarten.

Segun e Camara aki, cu ta di menos importancia cu e Segunda Camara, St. Maarten hamas y nunca lo por haya e status di un pais, o sea e status cu Aruba tin.

Siman pasa e Prome Camara a tene un debate ariba e topico aki na unda a ser discuti e futuro status di e cinco islanan Antiyano. Recientemente e Segunda Camara, e Camara di mas importante na Hulanda, tambe a informa cu nan tin nan dudanan den un gobierno cu suficiente poder na St. Maarten. E parlamentario Hulandes Marijke Linthorst di PVDA a expresa su mes cu e tin dudanan grandi den un pais St. Maarten. Nos ta kere cu lo no ta un opcion

realistico pa bisa cu St. Maarten, cu apenas 32.000 habitante, mes grandi cu Bussum of Sneek, lo por bira un dia un pais?

Y kico ta encera e tareanan di e Reino Hulandes pa St. Maarten? Y kico ta encera un isla di Reino? E miembro di CDA Wolter Lemstra a informa cu solamente mediante di pruebanan y argumentonan comproba lo por otorga un status aparte na St. Maarten. Den tur forma e Status Aparte pa St. Maarten hamas y nunca lo por ta e mesun Status cu Aruba a obtene. Si bin duna St. Maarten un Status Aparte mes, e lo ta un status mará na hopi condicion.

Curaçao a opta y lo haya su Status Aparte, pero pa St. Maarten ainda e ta un interrogatorio. Lo por ta bien

posibel cu e Status pa St. Maarten lo no ta un igual na esun di Curaçao. Si yega asina leu Reino lo mester pone yen di garantianan y reglanan pa crea un estabilidad politico na St. Maarten.

Miembro di e partido SP, partido socialista, Ronald van Raak, di su parti a remarca cu ta ki clase di status Curaçao lo haya y e ta puntra si ta e mesun cu Aruba a obtene. Si mira e grandura di St. Maarten y e cantidad di habitantenan no ta posibel ta duna St. Maarten un Status como un pais.

Mayoría di e miembronan di e Prome Camara Hulandes a expresa nan mes contra pa duna St. Maarten un Status Aparte, esta un Status di un pais soberano den e Reino Hulandes, tal manera Aruba a obtene na e Conferencia di Mesa Rondo na La Haya na 1983.

Pakico tin un politico mediocre di AVP cu asina tanto rabia riba Arubianonan den puestonan clave?

STA. CRUZ-- Den e ultimo simannan constantemente nos por a experiencia e actitud maligno di un parlamentario di AVP cu ta contra tur loke tin di haber cu Arubiano den e pais aki. Asina nos por mira cu e politico mediocre aki :

1. Den pasado a kita un señora Arubiano for di trabao di Wit Gele Kruis ;

2. E ta pidi constantemente retiro di e Minister di Husticia cu ta un Arubiano, esta sr. Rudy Croes ;

3. E ta pidi constantemente retiro di e Minister di Salubridad Publico cu ta un

Arubiano, esta sr. Booshi Wever ;

4. Awor pa completa obra e kier core cu e Procurador General cu ta un Arubiano, esta sra. Croes-Fernandez Pedra.

Ta manera candela ta sali for di wowo di e politico aki ora cu e ta pidi retiro di tur e Arubianonan aki ! Pregunta di MEP ta: Ta cu tur Arubiano den puesto clave e politico malagradecido aki kier core? Acaso e kier pa tur e Arubianonan aki wordo reemplaza pa su hendenan di Trinidad? En berdad, Aruba a resulta un bon madrasa pa e politico aki !

Pakico tin un politico mediocre di AVP cu asina tanto rabia riba Arubianonan den puestonan clave?

STA. CRUZ-- Den e ultimo simannan constantemente nos por a experiencia e actitud maligno di un parlamentario di AVP cu ta contra tur loke tin di haber cu Arubiano den e pais aki. Asina nos por mira cu e politico mediocre aki :

1. Den pasado a kita un señora Arubiano for di trabao di Wit Gele Kruis ;

2. E ta pidi constantemente retiro di e Minister di Husticia cu ta un Arubiano, esta sr. Rudy Croes ;

3. E ta pidi constantemente retiro di e Minister di Salubridad Publico cu ta un Arubiano, esta sr. Booshi

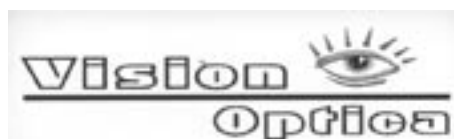
Wever ;

4. Awor pa completa obra e kier core cu e Procurador General cu ta un Arubiano, esta sra. Croes-Fernandez Pedra.

Ta manera candela ta sali for di wowo di e politico aki ora cu e ta pidi retiro di tur e Arubianonan aki ! Pregunta di MEP ta: Ta cu tur Arubiano den puesto clave e politico malagradecido aki kier core? Acaso e kier pa tur e Arubianonan aki wordo reemplaza pa su hendenan di Trinidad? En berdad, Aruba a resulta un bon madrasa pa e politico aki !



Bubali: 5873311



Schotlandstraat, 5885588

Sun & Shade Sta. Cruz: 5854133

CARNAVAL SPECIALS

Cuminzando 13 Februari te cu 26 di Februari

Tur bril di SOLO 15% di descuento

ACUVUE BLANCO

2 caha awor pa Afl. 80,-

EXPRESSIONS COLOR

1 paar awor pa Afl. 35,-

All contactlenses include a free startkit

Probecha awor

Nos a caba di ricibi hopi bril di solo nobo pa prijs incomparable

Joran a bay Merca y a haci esaki pasobra segun e cu e no tin nada di sconde. Aki nos ta manda pueblo su entrevista sin kita sin pone.

A purba di hinca Joran den skina pero aparentemente door cu e ta sinti cu e ta inocente, el'a bay pa e entrevista cual ABC a propone pa e duna na Merca. Su abogado a desconselh'e pero el'a prefera enfrenta e producer di e programa:

Exclusive: 'I Lied Because I Was Scared'

Dutch Teen Says He Left Holloway Alone at the Beach, But That's Not What He Told Her Mother

Feb. 23, 2006 — - Joran van der Sloot, the Dutch teen who was the last person seen with Natalee Holloway the night she disappeared in Aruba, said he lied about leaving the American teen alone at the beach because he was scared.

In an exclusive interview with ABC News' Chris Cuomo for "Primetime," van der Sloot said he had planned to have sex with Holloway when they left a bar together on May 30.

They went to the beach, but because van der Sloot said he didn't have a condom, they did not have sex. He said the two "cuddled" on the beach, but then he said he wanted to go home, so he left Holloway on the beach.

He admits now it wasn't the right thing to do. "At that moment in time, for me, it wasn't the wrong thing," he said. "It's not something a real man would do. It's not normal. It's not right at all."

The full interview airs tonight at 10 ET on "Primetime."

Van der Sloot said his friend picked him up and drove him home. But there was a detail he left out -- he left the beach without his shoes, which some people have interpreted as a sign of panic.

Van der Sloot said that wasn't the case. "I'd left them on the beach. I'd walked to the car. We got in the car right then and there, I couldn't go back because we were going home."

The shoes were never found.

Between 3:30 and 4:30 in the morning, records reviewed by "Primetime" seem to confirm that van der Sloot was at home and online -- he e-mailed Deepak Kalpoe to say he was home, he checked soccer scores, and visited a porn site.

Facing an Angry Mother

That morning, Holloway's classmates were scheduled to return to Alabama, but she never showed up. Her worried friends eventually contacted her family, and Holloway's mother, Beth Twitty, got on a private plane that day to search for her daughter on the island.

When van der Sloot heard that a girl had gone missing on the beach, he said he thought of Holloway.

"The first thing that popped into my head was ... what if something happened to her? What if she went swimming?" he said. "Afterwards, I was thinking, after everything she told me, that she probably might have gone back to her hotel, hooked up with -- gone with someone else, hooked up with someone else, and wanted to stay another day on the island."

But van der Sloot was soon face to face with Holloway's parents, who came to his home after being tipped off that the last person to see their daughter alive was a local boy named Joran. He was pointed out to Twitty on hotel surveillance video.

Van der Sloot said he walked up to Twitty, who was holding a picture. "All she said to me, she screamed at me was, tell me where


my daughter is," he said. "I told her that I don't know."

But he said more than that. Van der Sloot told Holloway's family that he and his friends had dropped off the teen at the Holiday Inn. That was a lie.

Van der Sloot said he didn't tell the truth because he was scared. "I didn't want anyone to know. I didn't want anyone to know I left her at the beach," he said. "I lied because, yeah, I was scared. I had a girlfriend at the time. I didn't want my dad to think bad of me. I didn't want my friends to think bad of me."


Over the coming days, the search for Holloway intensified. The Aruba government even gave 4,000 civil servants a day off just to look for clues -- and still nothing was found.





**MEZCLA GASOLIN Y ALCOHOL
BO TA PERDE CONTROL**

CONTROL



- * Centro di informacion pa Asuntonan di Droga
- * Departamento di Salubridad Publico
- * Stichting Schoolverkeerscommissie Aruba

Lighting Parade

Photo By Amado



Representantenan di Plataforma di companianan di awa di Aruba y Antiyas a reuni na Aruba

STA. CRUZ--Recientemente representantenan di e Plataforma di awa di companianan di awa di Aruba y Antiyas a reuni na Aruba pa delibera riba e diferente actividadnan cu a keda desplega entre islanan. E meta di e bishita tabata relaciona cu e plataforma di AWA cu a keda lanta oficialmente aña pasa entre e companianan di Awa di Antiyas y Aruba. Meta di e plataforma ta pa den un forma mas structura por sigui intercambia tanto saber, experiencia, informacion y atende tur problematica relaciona cu awa.



Entretanto e grupo piloto tabata tin diferente reunion tanto entre islanan como cu e contactonan cu e asociacion di companianan di awa Hulandes pa entre otro a traha e plan di accion di e plataforma.

E reunion na Aruba recientemente tabata entre e Grupo piloto di e Plataforma (directornan di compania) y e presidentenan di e diferente gruponan di trabao. Meta di reunion di miembronan di e plataforma completo tabata pa raporta actividadnan di 2005 y tambe a planea diferente otro actividadnan pa 2006.

E gruponan di trabao ta consisti di e diferente seccion di e companianan cu ta Training, Seguridad di awa, Legionella Comunicacion, Uso no registra, sistemanan di Produccion, "Concessies". Tambe tin gruponan di trabao di Public Affairs y Benchmark cu ta lo ta na encargo di Vewin (asociacion di companianan di Awa Hulandes)

E presidentenan di cada grupo di trabao tambe a tene nan reunion pa sincroniza y discuti e diferente actividadnan di cada grupo di trabao. Intencion ta pa

cada cuartal tene e tipo di reunionnan cada bez riba un otro isla. For di Augustus 2004 a cuminsa forma e MOU, Memorandum of Understanding pa e plataforma di Awa, cu a keda. A traha un plan di accion cu e diferente directornan.

Durante e encuentronan aki tabata tin funcionarionan di tanto KIWA y Vewin, cu ta organizacionnan Hulandes di awa cu tambe lo forma parti di e plataforma.

Ademas meta di e plataforma aki ta pa hunto informa

cliente, estrecha cooperacion durante calamidad, manera orcan, scarcedad di awa y no mester keda sin menciona e gastonan extra cu tin ora mester haci uso di conseheronan externo.

For di Augustus 2004 a cuminsa forma e MOU, Memorandum of Understanding pa e plataforma di Awa, cu a keda firma siman pasa na Aruba pa e diferente representantenan di tanto Aruba, Bonaire, St. Maarten y Curaçao. Un logro masha beneficioso pa tur isla.

PRE - JOUVERT MORNING
Pijama Party!!!

JUST ANOTHER BAR & GRILL

Carlos n Charlie's

Friday **ARUBA**
February 24 2006
The Party starts at **10:00 pm**

Come celebrate with us a Pijama Party before Jouvart Morning

FREE BUS RIDE TO SAN NICOLAAS

After the party step into our private bus and let's go "Lenga Afo" to Jouvart Morning

WEAR YOUR PIJAMAS AND PAY NO COVER!!!

Heineken

Segun sr. Marlon Werleman Lo bin cu un dialago nacional ariba weganan di number y gamblemento

STA. CRUZ -- E ley di catochi lo bolbe wordo trata y tambe adapta. Esey ta un bon ocasion pa bay defini y mira ki rumbo ta bay cu esaki pa e gamblemento y e posibilidadnan cu ta wordo ofreci na nos hendenan diariamente pa participa na e tipo di sorteonan aki. Logicamente e mester bira un discusion sano pasobra si nos tur para ariba cu ta libertad di cada un pa e defini con e ta malgasta su placa y con e ta gaste. Como gobierno y comunidad responsabel ta crea un situacion na unda

tin prevencion y pa cuida nos mes mas aun y sigur pa e posibilidadnan cu tin. Nos turismo ta depende di e casinonan an Aruba banda di e beachnan etc.



Segun Parlamentario, sr. Robert Maduro: Tempo di gobierno di AVP, ta puro proyecto fraudulento nan a conoce

STA. CRUZ -- Tempo di gobierno di AVP nan no a conoce proyecto pa pueblo. Ta pesey mes durante nan gobernacion a conose proyectonan fraudulento manera racetrack. Tambe tabatin e caso di Radisson, aeropuerto, radar, y asina por sigi menciona. Sr. Mike Eman tabata consehero di su ruman.

Hopi biaha ta lubida e debenan cu ta halto. 2 aña pasa a paga 105 mion dollar na e mafioso italianonan y te ainda e debe aki no caba di



wordo paga. Mescos cu racetrack cu a costa e pueblo ariba di 50 mion florin sin cu Aruba

haya un pida blokki. Ken a trece e deal y ken a deal cu e hendenan aki? Y awe bo ta critica ariba e proyectonan. Djis waak den Dakota unda tin 13 caminda den ehecucion, tambe na Sabana Grandi. Ainda falta hopi caminda. Ta importante pa ariba presupuesto di 2006 keda inverti den caminda. Caminda tin cosnan cu bo no por corta, pasobra ta importantecubo infraestructura ta keda bon, pasobra esey tambe ta importante ora cu bo ta papia di turismo di calidad.

Sr. Luigi Bergen ta kere cu ta bon pa parlamento sigui papia cu e instancianan

STA. CRUZ -- Pa loke trata e comisionnan di Parlamento e ta haya ta bon pa parlamento sigui papia cu instancianan, manera Banco Central pa mira e problema ariba kico nos ta para dilanti di dje. E problema di mas grandi ta e gastonan cu gobierno tin cu yama landsuitgaven. Riba e website nos por lesa cu ta e responsabilidad di e comision aki pa duna e consehonannaparlamento henter pa asina tuma bon decisionan ariba e presupuesto, ariba tur e presupuesto. Controlaria

general a manda bisa cu e no por controla gobierno su administracion den e forma cu e ta. Ta hopi importante pa e comision di landsuitgaven conforme art. 14 pa mira e legitimidad y efectividad di e presupuesto di gobierno. Gobierno ta bay corta pisa hasta den cartera di nos comunidad. Prome cu haci esey, parlamento independiente di gobierno mester haci su trabao corectamente pa waak na unda e prioridad mester ta den e proximo presupuesto. Manera

Rudy Lampe a bisa den parlamento y pafor di parlamento kico nos ta scoge p'e, inversion den enseñanza of inversion pa un otro helicopter. Parlamento como organo mester scucha mas loke nos comunidad tin di bisa y sa unda e dolor di e comunidad ta.

Otro siman diamars dia 28 di Februari tin intercambio cu nos parlamentario di fraccion di RED, sr. Rudy Lampe. Sr. Bergen ta invita un y tur pa dia 28 di Februari pa 7:00 di anochi na sede di RED.



Eco-Info: Un palo generoso

Si bo waak un palo cu stam casi 1 meter, conta cu e tin casi 100 aña. Un filosofo famoso a bisa 'Esun cu destrui un palo, a destrui 1000 otro bida.' Dicon.

Un pal'i mata grandi tin hopi balor. E ta duna sombra y proteccion pa entre otro parha y insectonan. E ta alimenta diferente bestia cu e nectar den su flor, su fruta, simiya y foyonan. Su raisnan ta wanta e tera hunto y ta chupa awa para y evita erosion. E palo ta produci oxigeno,



Ultimo noticia tocante e 'overval' di pais United Arab Emirates riba seis haf grandi na Merca Bin Laden posiblemente ta accionista den e compania Arabe Merca ta studiando pa para e transaccion aki E hecho aki por debilita posicion di Presidente Bush

Bush reportedly would accept delay in port deal

Levin attacks administration, says it failed to follow law

WASHINGTON - As Democrats attacked the Bush administration over whether a United Arab Emirates company should be allowed to oversee operations at six U.S. ports, President Bush's top adviser said Thursday that the president would be willing to accept a slight delay in the deal. When asked in an interview on Fox News radio whether Bush would accept a postponement, White House senior adviser Karl Rove said: "Yes. Look, there are some hurdles, regulatory hurdles, that this still needs to go through on the British side as well that are going to be concluded next week."

"There's no requirement that it close, you know, immediately after that," he said on "The Tony Snow Show." "But our interest is in making certain the members of Congress have full information about it, and that, we're convinced, will give them a level of comfort with this," he said. On the program, Rove sought to allay fears concerning the Dubai deal.

"I think the more information that people get about this proposed transaction and the more they come to understand that the security of America's port terminals remains under the direction

of the United States Coast Guard and Customs, the more comfortable people are becoming with it," he said.



Democrat cites legal concerns □ Earlier Thursday, the senior Democrat on the Senate

Armed Services Committee angrily accused the Bush administration of ignoring the law in considering the port deal. The accusation

by Sen. Carl Levin came as administration officials tried to calm the uproar, saying they spent three months reviewing the

deal and that it would not threaten U.S. security. "Is there not one agency in this government that believes this takeover could affect the national security of the United States?"

the Michigan Democrat asked. "We're not aware of a single national security concern raised recently that was not part of [the review]," Deputy Treasury Secretary Robert Kimmitt told a committee briefing. Levin insisted that the law that established the multiagency panel specifically said that any such review should be lengthened by 45 days if it could have an impact on national security.

Levin, raising his voice, told Kimmitt, "If you want the law changed, come to Congress and change it but don't ignore it." Kimmitt responded, "We didn't ignore the law. Concerns were raised. They were resolved." Sen. Clinton notes 'red flags' □ Sen. Hillary Rodham Clinton, D-N.Y., also was critical, citing "red flags" that should have slowed down the approval. She also called the approval process "a failure of judgment" because officials "did not alert the president, the secretary of the treasury and the secretary of defense" that several of our critical

ports would be turned over to foreign country. Chairman John Warner, R-Va., in a very unusual procedure on Capitol Hill, allowed reporters to question the administration witnesses. Warner sided with the administration, emphasizing the U.A.E.'s cooperation in the war on terrorism, including allowing a large number of port calls by U.S. military and commercial ships and making its airfields available to the U.S. military.

President's new pledge □ Bush, talking to reporters at the conclusion of a Cabinet meeting earlier Thursday, said that "people don't need to worry about security."

Under secret conditions of the agreement with the administration, the Dubai company promised to cooperate with any U.S. investigations as a condition of the \$6.8 billion deal, according to documents obtained by The Associated Press. The U.S. government chose not to impose other routine restrictions.

"The more people learn about the transaction that has been scrutinized and approved by my government," Bush said, "the more they'll be comforted that our ports will be secure."

Robbiv Rosei Ta Presenta Fiesta di Carnaval

FAMIA KELLY DI ANGOCHI A BIRA FELIZ GANADORNAN DI E CAMPAÑA GRANDI DI CARNAVAL DI SETAR

Recientemente e ganadornan di e premionan di e Campaña di SETAR N.V. a ricibi nan premionan.

A saca e ganadornan di e premionan di e campaña di Carnaval cu a duna cada cliente cu a haci nan compra na cualkier di e Teleshopnan oportunidad pa participa y gana. E ganador di e prome premio a bira sr. Pablo Kelly di Angochi cu a gana e suma di Afl. 1500,- pa cumpra producto y articulonnan pa por ekipa nan trailer y Afl. 250,- na kaarchi prepaga. Famia

Kelly a ricibi nan premio yen di alegria y nan ta cla pa e paradanan di Carnaval. E di dos premio cu tabata e suma di Afl. 1000,- pa cumpra producto y articulonnan pa por ekipa e trailer y Afl. 150,- na kaarchi prepaga a bay pa sra. Elizabeth Puente di Palm Beach. Di tres premio a consisti di 10 premio di diferente "Goody Bags" di SETAR cu ta contene varios producto cu por usa durante di Carnaval. E ganadornan tabata"-Micheal Maduro, di Zuid Cura Cabay, Jeritsz Ras

di Weg Kustbatterij, Ricardo Croes di Tamarijn, Stepahnie Ragghoe di Casibari, Silvia Wouter di Savaneta, Silvetta Marquez di Santa Helenastraat, Susan Carrera Justo di Sabana Liber, Jacintha Rasmijn di Paradera, Roulien Vlinder di Seroe Pita y Gilbert Lopez di Santa Cruz. Riba e fotonan: Momento cu famia Kelly a caba di ricibi nan premio for di hefe di Mercadeo di SETAR Sra. Shahaira Labad. Otro fotonan: Mas ganadornan.



SERLIMAR ta sigui cu partimento di sacco di sushi pa e gran weekend di carnaval!

No lubida! Tanto na San Nicolas como na Oranjestad

Ta pone bari tambe riba e rutanen!

E weekend aki SERLIMAR lo bay ta repartiendo sacco di sushi un biaha mas durante e dos paradanan grandi di carnaval na e publico carnavalesco y di e manera aki estimulando e publico pa tira cups y otro desperdicio den nan y NO riba caya!

E dos ultimo weekendnan e partimento di sacco a duna resultadonan exitoso na unda nos a haya hopi cooperacion y comentario di parti di e publico cu a haci bon uso di e saconan.

Unda ta parti sacco y unda ta pone drums?

SERLIMAR lo bay tin dos pickup disponibel cu lo ta riba e rutanen hunto cu e team dinamico di nos damanan repartiendornan kendenan ta facilitando e saconan aki. Nan lo cuminza un ora y mey promer cu e inicio di e paradanan. Tambe lo bay pone drums riba e rutanen na San Nicolas y Oranjestad.

Un apelacion ta bay na e publico pa cera of mara e saconan asina cu nan yena y

percura pa nan ta poni canto di caminda ora cu bo dicidi di bay cas.

Di e manera aki bo ta aporta na reduci e cantidad di sushi plama riba caya y alavez e ploegnan di SERLIMAR por traha hopi mas eficiente y por bay cu hopi mas sushi despues di parada. Pues e colaboracion mester bini di ambos banda!

Despues cu e trucknan di SERLIMAR a pasa...

Sin embargo, unabez cu SERLIMAR su trucknan a pasa, logicamente nan no ta bolbe bek! E trabao tin cu sigui, mirando e largura di e rutanen. Den caso cu SERLIMAR a pasa caba y bo no a pone bo desperdicio banda di caminda, bo lo tin cu sea tir'e den un drum of bay cun'e cas bek.

Pa e parada grandi na San Nicolas lo pick up e desperdicio mas of menos 2 ora despues di e final y pa e gran parada na Oranjestad esaki lo socede algun ora mas laat pa motibonan di seguridad. Pues tin

suficiente tempo pa ruim op de boel y laga e desperdicio netjes canto di caminda pa SERLIMAR bay cu n'e.

E no ta costabo nada, djis tir'e den un drum of sacco y sigui gosa!

SERLIMAR ta aplaudi e iniciativa di esnan cu ta bin cu nan propio saconan di sushi y cu ta percura cu nan ta laga e lugar unda cu nan a disfruta di e parada tambe limpi.

Nos pueblo ta uno cultopues nos ta convenci cu gran parti di e multitud carnavalesco tamesamihorcubentamento di susedad unda cu ta no por! Realidad ta cu den un paar di dia ya carnaval ta pasado. Pero nos si ta keda y, es mas, e susedad tambe! Y e turista no lo aprecia un isla cu tanto cayanan vies.

Por ultimo, hopi bo no tin cu haci pa aporta na tene nos cayanan limpi. E ta djis un cuestion di mara e sacco un caminda, tira e sushinan aden y pon'e banda di caminda pa SERLIMAR bay cu nan.



AEROPUERTO LO ELEGI SU QUEEN OF THE SKY

Di parti di Relacionista Publico di Aeropuerto, sr. Ruben Trappenberg, Solo di Pueblo a ricibi informacion cu awe, diabierna, nan lo elegi nan Queen of Sky (Aeropuerto) y despues lo sigui cu un Fiesta di Disfraz y un Jump-Inn pa tur su empleadonan.

Esaki lo tuma lugar pa 8'or y mey di anochi te cu 1'or di marduga.

Di 8'or y mey pa 10'or

di anochi, lo tuma lugar e eleccion, sigui di 10'or di anochi pa 1'or di marduga, lo sigui e fiesta di disfraz, como tambe e Jump Inn.

Banda musical cu lo entretene esnan presente, lo ta Banda ATN-G.

Invitado Special lo ta Scooby Doo.

Solo di Pueblo ta desea e participantenan pa Queen of the Sky hopi exito y "may the best Queen win."

Robbby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

TREMENDO JUMP IN RIBA PARKING LOT ENTRE CASINO Y HANG OUT

Pa duna realze na nos Carnaval 52 conhuntante cu otro hotelnan den cercania, e comision organizatorio di La Cabana Beach and Racquet Club ta organiza dia 24 di Februari 2006, pa 6'or di atardi te cu 10'or di anochi un jump-in. Esaki lo tuma lugar riba e parking lot entre Casino y Hang-Out. Huespednan, trahadornan

y nan famia ta keda cordialmente invita p'asina haci e evento aki un evento carnavalesco inolvidabel di e famia grandi di e low rise hotelnan manera Villas, Amsterdam Manor, Paradise Beach Villas y naturalmente la Cabana Beach and Racquet Club. E pueblo carnavalesco tambe ta keda invita pa join e famia grandi menciona.

Bar y cushina ta bon sutri y e agrupacionan cu lo anima e magno evento aki ta Le Groove, B.M.W. y D.J. Mini Metropolis. Un suplica ta bay na tur hende pa no laga hende conta bo con bon nan a pasa pa despues bo no lamenta. Bin goza un rato den un ambiente sumamente ardiente y keda pendiente pa mas eventonan social y deportivo.

LOS LAGA BAI TA PRESENTA "SULTANNAN DI AMBIENTE"

Leader di Grupo: Sr. John Fingal
 Number di participante: 405
 Banda Musical: Robert y Su Solo Banda Show
 Sonido: Dominator Sound di Bencho Giel
 Main Sponsor: Heineken
 Otro sponsors: Stern GM, Albo Aruba NV, Arubaanse Wegenbouw, BJ Arends & Sons
 Historia: Originando na aña 1983, Los Laga Bai ta celebra e aña aki su di 24 aparicion den Aruba su Carnaval contribuyendo asina un biaha mas na engrandece e fiesta nacional aki. Los Laga Bai

ta na camida pa nan "Silver Anniversary". Inspiracion di tema: Pa nan diseño Los Laga Bai a inspira su mes riba e cuentanan Arabe di "Mil y Un Anochi" y a escoge e idea di un mercado publico of bazaar manera esakinan tabata un fenomeno cotidiano den e mundo Arabe extendiendo di Persia te cu Arabia, Turkia y Africa. Den e bazaarnan di e ciudadnan Arabe ta yen di bida na unda comerciantenan ta bende tur cos obtenibel entre cielo y tera. E ambiente general ta exotico y colorido. Los Laga Bai a uni e idea

aki di un mercado cotidiano Arabe cu un fantasia di e autoridad nan gubernamental y politico di e temponan aya esta e Sultan. Costume: Confecciona den telanan di Lame color oro, Organza den e mesun color oro accentua door di Brocade colorido estampa riba oro, e costumnan di Los Laga Bai ta ilustra e mundo magico di e paisnan Arabe primeramente menciona, nan caracter exotico den un vision sumamente colorido y unda cada participante ta agrega su mesun creatividad, haciendo cada costume unico.



Bar: E bar cu ta acompaña e grupo di Los Laga Bai ta hunga un rol prominente den e presentacion di e tema escogi. Riba ambos banda di e bar por aprecia diseñonan di Los Laga Bai na unda paisahenan y custumbernan Arabe ta ser portreta den un forma unico y original cu especialmente durante Lighting Parade a resalta pa medio di nan iluminacion. Di e manera aki e bar di Los Laga Bai ta ser

transforma den un tienda di campaña, tipico di un bazaar Arabe.
 Opstelling: - Los Laga Bai Banner
 - GM Avalance di Stern NV
 - Bar decora estilo tipico di un bazaar Arabe
 - Participantante
 - Banda Robert y Su Solo Banda Show
 - Participantante
 - Heinken Mobile Bar
 - GM Colorado di Stern

Elsa's Flowershop
 situa na Sta-Cruz
 # 32 B.
 Pa bo areglo di floran pa temporada di carnaval y San Valentino. Yama nos na Elsa's Flowershop y keda satisfecho
 Tel: 5858128

Cushina di IKA
 Tel: 5837534
 Tur dia cu su specialnan Habri dialuna pa diabierna mainta 6'or y mey pa 3'or di atardi. y diadomingo 9'or di mainta pa 3'or di atardi.
 Haci bo pedido y nos ta entrega.

Pa bo fiesta di Carnaval Pa huurmento di stoel, Mesa, ice jug y tent
Pieters Party Rental
 Palm Beach #2
 Feliz Carnaval di Party di Eroid Pieters.
 Tel: 9934484

Pink Shoes & Accesories
 Tin zapato Super Comodo pa Carnaval
 Caya G.F. Croes 153-2 dilanti MAGIG FM Tel: 730-2287 - 730-2207

MARIETJE SOUVENIR & PRINTING SHOP N.V.
 Ta print y traha bo t-shirt di Carnaval y por cumpra y haci pedido tambe. Yama nos pa bo pedido awe mes y nos lo dunabo e servicio rapido.
 Gasparito #110 na Noord/ Tel: 5868989/5864520

AIRUBA

Conoce Lugarnan exotico *di ba isla*



Circo hermanos Suarez



Pino Suarez

Esposo di Sandra Suarez y partner di nos negoshinan.

Invitacion:

Circo Hermanos Suarez ta extende tur amigo, famia y conocirnan pa acto di entierro di

Jose Crispin Suarez

Mihor conoci como "Pinito"

Gerente di Circo Hermanos Suarez y Esposo di Sandra Suarez

Acto di entierro lo tuma lugar Dialuna, 27 Februari 2006 pa 2' or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

DEPORTE

IDEFRE y Polis a reuni pa e “Aruba International Half Marathon 2006”.

STA. CRUZ -- IDEFRE ta organisa dia 19 di Maart, e tradicional “Aruba International Half Marathon”, evento cu ta wordo organisa pa di 21 biaha. E actividad aki ta cuminsa 5:30am na Joe Laveist Sport Park y ta termina na Alhambra Casino.

Personal di IDEFRE seccion “Deporte pa un y tur” a reuni cu polis di e diferente districtonan di Aruba en conexion cu e International Half Marathon 2006.

Manera ta conoci, IDEFRE ta celebra su 30 aña di existencia e aña aki y durante e ultimo 30 aña IDEFRE por a conta cu e gran cooperacion di cuerpo policial pa cual ta manda palabranan di gradicimento pa e tremendo trabao cu nan a haci.

Meta di e reunion cu Polis ta pa pidi mas cooperacion specialmente mirando cu e ultimo añanan e participacion a bin ta crece den tur actividad di IDEFRE. Pa e Half Marathon e aña aki IDEFRE ta spera un participacion di mas di 300 persona cu lo haci uso di e caminda principal entre San Nicolas y Eagle.

Pa e motibo aki IDEFRE ta desea cu durante e Half Marathon Polis por cera cierto parti di e caretera principal segun e participantenan ta bay pasando riba e ruta di San Nicolas pa Eagle. Esaki pa e seguridad di tur cu ta riba e caretera principal desde 5:30 am. Tambe lo recorda tur participante pa tene cuenta cu e ley di trafico y e reglanan di IDEFRE pa cana of core manera ta wordo exigi for di nan.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Willy Willems na telefon 582-4987.



Prome cu e wega dialuna 3’or, lo entree su badge **Aruba ta haya un FIBA basketball referee mas**

STA. CRUZ – Ta cu grato noticia Aruba Basketball Bond, a ricibi informacion cu un di nos arbitro di Aruba a pasa su examen y oficialmente a bira FIBA referee. Dialuna awor dia 27 di February pa 3’or na Centro Deportivo Betico Croes, Aruba Basketball Bond lo entree su badge oficial. Aruba awor tin no menos 2 FIBA referee.

Despues di e entrega oficial di su badge e referee a wordo invita estrena su titulo nobo door di dirigi e partido programa entre

dos team consistiendo di hungadornan di MINI cu tin ta train hunto pa basta luna caba. E hungadornan den e seleccion di MINI a muestra un adelanto fuerte y hopi prometedor y ta cla pa nan prome wega oficial.

E teamnan a wordo dividi door di Coach Arsenio Rodriguez y e wega ta muestra di lo bira hopi interesante mes. Pa e wega e coachnan cu ta asistiendo coach Arsenio cu training a wordo invita pa coach di e wega.

Ta recorda e hungadornan

di pre-seleccion di MINI, cu Diasabra awor, lo no tin training y ta pidi nan pa ta presente na Centro Deportivo Betico Croes, pa 2’or y mey dialuna, bisti cu carson cortico preto.

E vision di Aruba Basketball Bond ta pa eleva e nivel di basketball na Aruba y un FIBA referee mas pa Aruba sigur ta contribui na esaki. Ta invita tur amante di basketball pa ta presente pa entrega di e badge y e wega dialuna awor, 3’or di atardi.



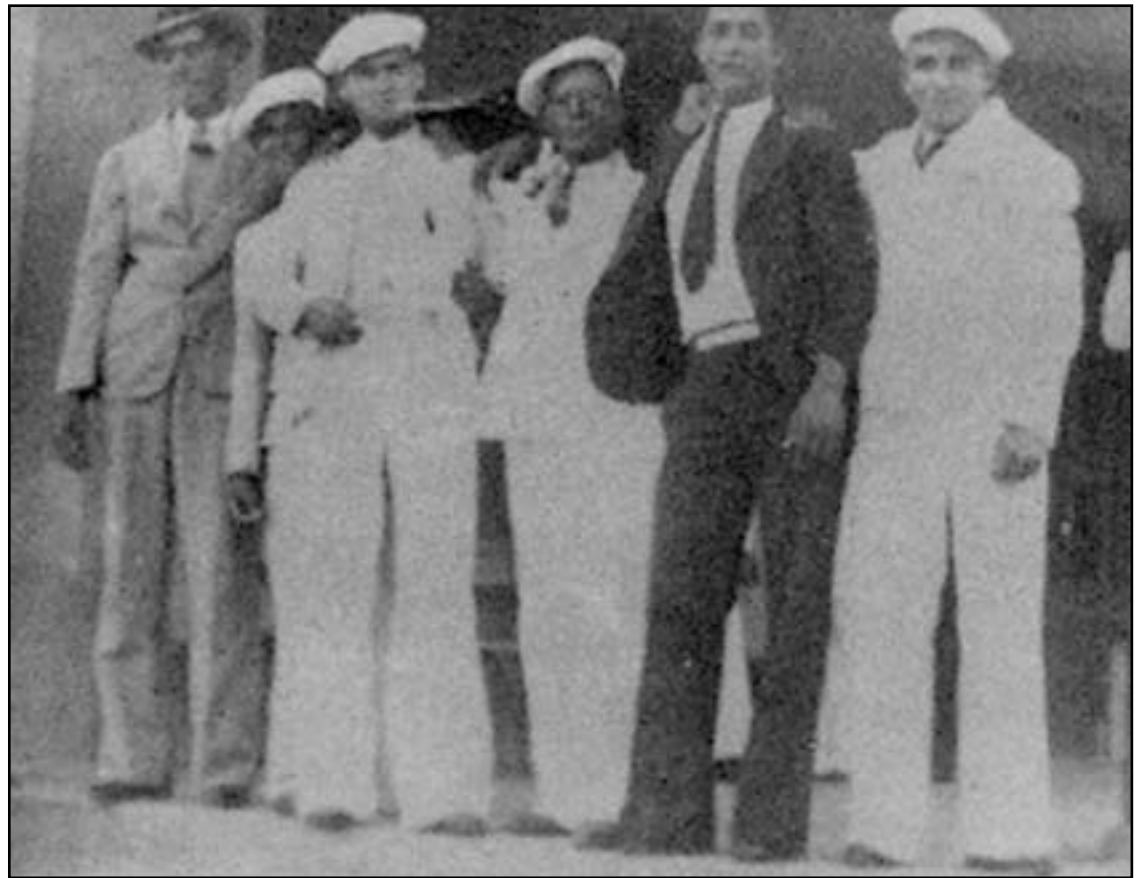
DEPORTE

RECORDAR ES VIVIR: 1935 OF 1936

Ariba e foto aki por mira un grupo di futbolista Arubano cu a viaha hunto cu Jong Holland pa Colombia na aña.....1935/1936.

Wel, ariba e foto aki nos por mira algun di e hungadornan cu a haci e viahe pa Colombia mediante di un barco. Di r.p.d: Carlito Croes, Mario Vrolijk, Tommy Croes, Hendrik Ridderstaat, Boei Dubero y Niki Lopez. Tur ta personanan cu a hunga hopi futbol e tempo ey y a milita e tempo ey den Jong Holland. Mas despues SDP lo duna mas detaye ariba e personanan aki. Si bo por tin un foto di nos futbol di antes of recien, tuma contacto cu SDP of cu sr Fico Vrolijk cu ta skirbiendo e historia di nos futbol Arubano.

E buki aki ta cuminza na aña 1909, e fecha cu mas o menos cu e futbol den forma mas organiza. No cabe duda cu a hunga futbol prome cu e fecha ey pero no tin hopi dato prome cu 1909. E historia lo bay te cu 2009, pues un historia di 100 aña di futbol Arubano. Un proyecto cu ta carga aprobacion di SDP y e suplica ta bay pa entrega tur loke cu bo tin tocante nos futbol di antaño lo mas pronto posibel cerca sr. Fico Vrolijk, sea un articulo den corant, sea un foto, sea un medaya of un foto di un Copa di antes of mas recien.



Claudius Philips y OREO, gran atraccion durante Arubadag 2006

Gran celebracion di 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte

STA. CRUZ/Den Haag – E popular cantante di Calypso y Roadmarch Claudius Philips y su orkesta OREO ta e atraccion mayor durante di e celebracion di Dia di Aruba 2006 na Hulanda. E evento aki lo tuma lugar ariba diadomingo 12 di Maart 2006 y mescos cu aña pasa na Groenordhallen na Leiden.

E celebracion lo cuminza pa 12:00 di merdia cu canto di nos Himno ‘Aruba Dushi Tera’ pa e hobencita Solange Trimon, yiu muher di e conocido musico Arubano Oslin Trimon. Despues lo sigui e parti oficial unda diferente mandatario lo hiba palabra e.o. Minister Plenipotenciario di Aruba, sr. Frido Croes, Minister pa Asuntonan di Reino, sr. Alexander Pechtold y Minister Plenipotenciario di Antiyas, sr. Paul Comenencia.

E parti cultural ta inicia cu actuacion di e cantante y guitarrista Reynaldo Maduro, kende lo keda acompaña pa Sabor Criollo. Despues e agrupacion di baile Xanadu Dancers lo trece un baile folklorico y un potpourri carnavalesco.

E programa ta continua cu musica di harpa cu presentacion di Alma Latina. Finalmente e programa ta keda clausura pa Musica di Mariachi, bou guia di Oslin Trimon, lo deleita e publico y invitadonan ariba musica di “Mexico, lindo y querido”. Pa loke ta toca e parti bailabel e agrupacion Youth Extreme lo ta presente cu entre otro nan hitnan grandi “Skip” y “Batty Ridah”.

E momento maximo di e Arubadag 2006 lo ta presentacion di Calypso King y Roadmarch King

2006 Mighty Talent y OREO cu lo trece e calypso ganador di 2006 ‘No tuma mi haci’ y e roadmarch ganador di e aña aki ‘Bay Abao, Cu Mi Lengua Afor’

Un biaha mas e comision organizador a traha duro pa presenta un tremendo programa na e publico Arubano residencia aki na Hulanda y tur amigo di Aruba pa hunto nos celebra en grande nos Dia Nacional. E aña aki mas cu nunca na unda Aruba ta celebra 30 aña di Himno y Bandera y 20 aña di Status Aparte.

Portanan di Groenordhallen ta habri desde 11:00 di mainta. Entrada a keda € 10,- pa hende grandi y mucha te cu 12 aña ta paga € 3,-

Tin hopi stand cu cuminda tipico di Aruba. Lo tin bolo y hopi cos dushi.

Claudius Phillips y Mistica Stefania di bishita na Top FM 95.1



STA. CRUZ – Den oranan di mainta, Claudius Phillips y Mistica Stefania tabata di bishita den Show di Poets, caminda nos amigo y colega Jan Poets a tene un amplio entrevista cu e dos artistanan aki. Claudius ta un figura hopi conoci den farandula local y hopi tabata e yamadanan cu a dreña pa asina duna elogio y apoyo na nos cantante local. Riba e fotonan adhunto por tira bista di e bishita na Top FM 95.1

CLASIFICADO

Economico 10 florines

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente
serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.



Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of
5942122
Of pasa na Sabana
Grandi 40

Computer Les

- * Word XP
- * Excel XP
- * Power Point XP
- * Internet / E-Mail
- * Quick Books Pro



Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

- * Mainta
- * Anochi
- * Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina
cuminda crioyo
Interesadonan por yama
7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu
permiso. Preferibel di
dialuna pa diabierna entre
1'or di merdia pa 6'or di
atardi y diasabra full dia.
Esnan interesa por yama
5685643 despues di 5'or di
atardi.

Ta Bende

Un scooter marca Honda
motor 150.
Pa solamente Afls. 800,-
Pa mas informacion
yama: Cel 5637835

Minina
Aprovecha nuestro mes
de descuento de 30%
hasta 50% en toda
nuestra lenceria! Todo se
tiene que ir para darle
paso a la nueva
coleccion de ZOCCA.
Esto no se ve todo los
meses mija!

50%
30%

Tanki Leender! 1788 Local 3 Enfermeria Arigo,
Paradero, Lunes a viernes: 9:00am - 1:00pm
Sabados: 2:00pm - 6:00pm
9:00am - 5:00pm

Servicio na cas

- Les con pa traha cu computer.
 - Installacion software, hardware.
 - Remove virus etc.
 - Firewall pa bo dsl conexion di cas.
 - Installacion di dsl
- Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE

FORD MUSTANG

1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Pa tur e gruponan cu ta interesa den
un Sound System den Carnival 52.

MIGRA

Paradanan, Eventonan, Jump-Up y Jump-In.
Yama 7400740 pa mas informacion

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4
kamber, 3 baño, sala etc.
Opp. 300m² Prijs Afls.
310.000,=
Pa mas informacion
yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y Bubble's Divine Hands na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur
sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasion.

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Bende

1 Chevrolet Metro 2001
Den bon condicion
Afl. 7200.00
Yama: 7417712

Pa carnaval di Sa Nicolas

25 Febuari 2006 y Playa
26 Febuari, Juffrouw
Lena lo tuma mucha na
Bigbird speelschool.
Paradera 3. Di 8'or di
mainta te cu 6'or di
atardi.
Tel: 5666378

TA BENDE	TA BENDE	TA BENDE	TA BENDE
1 Tercel standard fls. 4200,-	1 Pickup Nissan fls. 1500,-	1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-	Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-	1 Deawoo Racer 1997 Standard, airco fls. 3900,-	Yama 565-6261	

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic,
casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Busca

Brickell Bay
Beach Club
is looking for a dishwasher
(full time)
must have permit, must be
over 18
Call between 1-4 pm
7307600 or 5869099

Ta Busca

**Juan Walle
Carpentershop**

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICA-

Private investigator

Bo tin duda of desconfiansa?
 Bo pareha ta gañabo? Resultado garantisa!
 Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100%
 di confiansa
 Tel: 5623265

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un
 bon comision?
 Please yama celular:
 5924446

Ta huur

Apartment na Sabana
 Grandi 40
 Prijs: Afls. 650,- pa
 luna. Borg Afls. 300,-
 Awa y luz inclui
 Pa mas informacion
 yama 5857298

Ta Bende

Un laptop na e prijs di Afl.1800,-
 model:
 Hurican, Microsoft Windows
 XP Profesional, Version
 2002, Intel (R) Celeron (R)
 CPU 2.20 GHz,
 704 MB of RAM
 Por yama 562-6981

Ta Bende

Pontiac Grand Am
 Full equipped 1998, Afls. 14.000
 Cel: 730-4242
 Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
 den bon condicion
 Afls. 1300,-
 Pa mas informacion:
 Tel: 5827033 - 5640299

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo
 (abogado, ministro, director)
 nobo nobo den su empaque,
 una beyeza,
 financiamento ta posibel.
 Yama 5941402

Ta Bende

Tereno propiedad
 na TAMARIJN
 (Paradera) 1 di 429
 m², 1 di 430 m², 1 di
 459 m². Pa mas info
 yama tel: 5626233

OPORTUNIDAD PA TRABAJO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
 Un carpinte - Un helper - Un metsla
 Mester ta Arubiano of cu permiso
 Pa mas informacion por yama na
 5920249 of 5924749

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia,
 Marine Plywood. E no ta
 gefiber y ni gevef. Pero
 ora cumpra e boto, ta haya
 e paña di fiber y verf cun'e.
 Prijs solamente fl.3000,-.
 Pa mas informacion yama
 745-6099.

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester di:

- Arbeider
- Metsla
- Verfdo
- Helper

Pa mas informacion
 yama tel: 5685332

Urataca Center

Urataca 12
 Tel: 5855212

Tin mester di
 Dos Pizzamaker

Pasa personalmente
 entre
 9'or di mainta y 12'or
 di merdia

Luis Garage

Patras di El Fogon.
 Meiveld Ta saca
 sla, drecha y
 spuit auto. Prijs
 economico

Tel. 9641721 of
 5880955

Rentamos local de 100
 m² para oficina o otro
 uso

Llamar tel. 9930906
 Italiestraat 40, frente
 al golf, a la izquierda de
 Divi.
 Piso ariba de Dura Home
 Center

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire
 2000
 Full equipped y den
 bon condicion
 Prijs: Afls. 12.500,=
 Yama: 5931403

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
 Automatic V6 3.8L, den bon condicion
 Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
 (E motor a wordo "overhauled" recientemente)
 Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na
 Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester

- Metsla
- Carpinte
- Helper

Ta Huur - Te Huur - For Rent

Petfalim

Ave. Milo J. Croes 118-A
 Tel: 297-5883948/5823194 Fax: 297-
 5883945

P.O. Box 353/336, Aruba, Dutch Caribbean
 E-mail: doorhandle@setarnet.aw

Den edificio di "Ling & Sons Supermarket"
 promer piso

- Espacio di 450m² of 4590 square feet
- Segun normanan di Brandweer y
 veiligheidsdienst
- Tin linea di telefon, awa, coriente, aircó
- Suficiente parkeerplaats bon situa na
 Bushiri

Pa informacion: por bel 5823194/5883948, puntra
 pa sr. Petronia.

Por haci un cita pa mira e lugar y haya mas
 informacion.

SOLO DI PUEBLO

TEL: 5859500

Nos codigo civil ta funciona na un sistema discriminatorio

STA CRUZ-- Nos Codigo Civil te cu awe ta funcionando discriminatorio. Ta un hecho cu tur e babynan cu nace awe y mañan lo bay carga faam di e tata. Recientemente, Huez, mr. Jan de Boer, miembro di e Corte Comun di Antiyas y Aruba a tene un lectura ariba e topico aki y segun mr. de Boer nos Codigo Civil ta funciona discriminatorio. Ta conoci cu tur e recien nacinan lo bay carga e faam di e tata, siendo cu segun un arresto di Corte Supremo na Hulanda ya for di 1989 a keda dicidi cu e recien naci tin e derecho di haya tanto e faam di e tata, como e faam di e mama. Esaki ta significa cu por ehempel ta nace un yiu di e tata di faam

Mansur y e mama di faam Croes, e yiu por obtene e faam Croes, basta cu tanto e tata como e mama a bay di acuerdo pa nombra tal baby cu e faam Croes. Segun mr. de Boer na Aruba nan ta discriminando cu e faam di e recien naci na Aruba. E ta discriminatorio contra e hende muher cu no tin un chens pa e baby haya e faam di e muher. E mama ta wordo discrimina compara cu e tata sin cu e hecho aki ta hustificabel. Banda di e decision di Corte Supremo na La Haya, ta conoci cu Decisionnan di Corte Europeo pa loke ta derechonan humano y tambe decisionnan di E Comision di Nacionnan Uni pa derechonan humano

semper a encera cu tanto e mama como e tata tin derechonan igual. Ta un hecho cu e variacion ta bastante grandi na otro paisnan. Por ehempel na España y Portugal tin un otro variacion. Eynan por usa dos faam, tanto di e mama como e tata. Na España bo ta pone e faam di e tata prome despues di e mama. Na Portugal bo por haya e faam di e mama prome sigui pa e faam di e tata. Awendia e sistema Spaño y e sistema Portugues ta permiti pa e mayornan usa e faam den e secuencianan cu nan ta haya ta bon. Segun mr. de Boer pa tene cuenta si cu lo ta bon pa ta uniforme na ora di e faam. Por ehempel si bo duna e prome yiu e

faam di e mama, lo no ta consehabel pa e di dos yiu bo duna e faam di e tata prome sigui pa e faam di mama, pasobra e yiunan despues lo cana rond cu diferente faam. Ta importante tin union den e hogar. Tur e yiunan mester carga e mesun faam, pasobra e yiunan lo kier carga e mesun faam manera su otro rumannan. Tambe lo ta bon pa tene uniformidad pasobra cu esaki lo ta na beneficio di e sistema gubernamental. Segun mr. de Boer lo ta bon tin un areglo uniforme den e caso di faamnan pa evita problemanan cu lo por haya ya cu e globalizacion lo no permiti pa tin diferente sistema. Segun de Boer lo ta bon pa

tanto Aruba como Antiyas opta pa e sistema na unda cu e recien naci lo tin e derecho pa carga e sistema na unda e mayornan por opta pa tanto e faam di e tata como e faam di e mama of un combinacion di e dos faamnan. Si acaso cu ya e tata y e mama tin dos faam, anto e ora ey nan por scoge pa un di e dosnan pasobra ley no ta permiti mas cu dos faam. Hecho ta cu e faam cu escoge pa e prome recien naci lo por resulta tambe e faam pa tur e otro muchanan cu nace despues. E union den e famia ta importante y mester percura pa mantene e union. Esaki bo ta logra tambe usando un solo faam pa tur e yiunan.

Relaciona cu carnaval grandi y e siguiente dialuna

Landfill Parkietenbos cu horario adapta riba 26 y 27 di Februari

STA. CRUZ -- En conecion cu e parada grandi di carnaval y e dialuna siguiente, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshinan

Chichi Peralta y son familia den concierto

Summer Star Productions cu orguyo ta anuncia cu Aruba ta riba e schedule di e gira mundial di e gran espectáculo nobo di Chichi Peralta y Son Familia titula:

“Mas que suficiente”.

Diasabra 29 di April Don Elias Mansur Ball Park lo ta escenario pa e espectáculo grandi aki di nivel internacional. Un concierto mahestuoso na escenario, luz y sonido.

Manera ta bon conoci ChiChi Peralta semper a mantene lazonan di amistad fuerte cu hopi di nos artistanan local mas conoci cu a yega di toca of graba hunto cune. Ariba peticion personal di ChiChi e pre-show pa e anochi aki lo consisti di su amigonan mas intimo di Aruba. Pronto Summer Star Productions lo anuncia mas di e gran evento aki, cu lo tuma lugar diasabra 29 April 2006, pues; KEDA PENDIENTE!!!!

y e publico en general, cu riba dia 26 y 27 di Februari respectivamente, e horario di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente:
 26 di Februari:
 di 07.00 di mainta te cu 11.00 di merdia;
 27 di Februari:
 di 08.00 di mainta te cu 12.00 di merdia.
 E horario aki naturalmente lo wordo aplica solamente riba e fechanan menciona, pues tuma bon nota di esaki ya cu despues di e horarionan di ciere no lo haci ningun excepcion encuanto deposito di desperdicio na Parkietenbos.

Ta bende 2 Jeep



**Chevrolet Tracker den bon condicion
 Yama 7417712**

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.



No tuma tur cos demasiado serio awe. Bo tin cu sali pasa pret. Biahamento of actividadnan cu ta trecebo den e acercamento cu hende for di diferente antecedente, lo dunabo ideanan unico pa e proximo aña. Number: 7.

Piscis: 21Feb.-20Maart.



Mara e cabuayan cu ta los y caba cu cualkier papeleo personal. Esaki ta un bon temporada pa bo inverti den bo mes, un hende cu bo ta stima of bo propio cas. Laga un famia mas bieuw yudabo. Number: 15.

Aries: 21Maart.-19April.



Awe, bo imaginacion lo ta a lo loco y lo bo ta capaz pa bin cu ideanan tremendo. No lubida di yuda un hende cu no ta mes versatile, movibel y capaz cubo. Number: 23.

Taurus: 20April.-20Mei.



Un oportunidad pa finalisa un deal prome cu aña caba ta mustra hopi bon. Tuma un bista serio riba bo futuro y unda bo lo yega. Un cambio of un promocion ta mustrando mas mihor ainda. Number: 29.

Geminis: 21Mei.-20Juni.



Lo bo ta un forza hoben cu lo manda riba cualkier arena cu bo hunga awe. Spera cu un hende lo ta jaloeers – mantene bo calma y laga bo adversario ta esun cu lo wordo mal mira. Bo por keda envolvi den un relacion di trabao. Number: 34.

Cancer: 22Juni.-22Juli.



Problema probablemente lo ta stobando na cas. Un hende simplemente ta wardando pa abo comete un error. Mantene bo mes na loke bo sa y no laga ningun hende dirigibo den un territorio desconoci. Number: 41.

Leo: 23Juli.-22Aug.



Bo creativo cu bo cambionan y lo bo alcanza bo metanan. Tuma algo un tiki diferente y pone un cambio interesante riba algo cu bo ta hacienda caba. Pone bo plannan den movencion prome cu aña cera. Number: 18.

Virgo: 23Aug.-22Sept.



Sinta cabez y bay tras di bo metanan. Reconocimento lo ta di bo si bo bay pa e spotlight. Un acercamento diferente pa algo cu bo ta haci bon por tuma tur hende di sorpresa. Number: 22.

Libra: 23Sept.-23Oct.



Dunando un man na otro lo posiciona bo mes pa avance den futuro. Un oportunidad pa resolve algun problema pa otro lo separabo for di e multitudo. No tene miedo pa bo ta un tiki diferente. Number: 24.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.



Lo bo tin cu pensa basta mientras cu e aña ta vegando na su fin. Tin asina hopi decision cu tin cu wordo tuma y direccionnan cu bo por tuma. Bo ta demasiado laat pa cambio. Haci'e toch y sigui p'adilanti. Number: 37.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.



Lo bo tin cu biaha awe pa haya un solucion riba un situacion coriente. No laga ningun hende provocabo. Un argumento lo no ta bal la pena di bo tempo y bo esfuerzo. Bo por yuda un hende pensa un tiki halza. Number: 42.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.



Si un hende kier argumenta of haci cosnan diferente, no worry cu esey. Bo por haci un diferencia hasta si bo stop di scucha problemanan di otro hende. Un problema cu un persona cu bo ta traha cun'e por lagabo sinti bo mes insigur. Number: 46.

STA. CRUZ – Awe mainta, cielo lo ta practicamente cla, cu algun nubia aki aya. Temperatura lo ta mas of meno 30° Grado y biento lo ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y maximo humedad ta 68%.



Parti atardi, cielo lo ta cla, cu algun nubia esparsi. Temperatura ta di 24° Celsius y biento lo ta riba forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero ta di 10% y maximo humedad ta di 79%. Salida di solo ta 6'or y 58 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 48 di atardi.

Lomito Franses

Ingrediente:

- 2 liber di lomito
- 1 siboyo grandi corta fini-fini
- 2 bleki di mushroom
- 1 cup di bouillon
- ½ cup di hariña di pan
- 1 glas di biña corra
- Un tiki salo, curry y knoflook na puero
- Manteca



Preparacion:

Despues di laba e lomito cu awa cu salo ta sasone cu e curry y e knoflook y lag'e para un rato. Awor den un wea di funchi, of un wea di hero nos ta pone manteca hasa bira bruin. Ora ta asina leu ta pone e lomito aden y lage hasa bira bunita bruin. Awor ta traha un saus di siboyo, bouillon, hariña di pan y e manteca. Si e ta tiki, nos ta pone mas manteca hunto y e biña y laga nan cushina pa 10 minuut. Ora ta cla ta basha e mushroom aden y laga esaki tambe cushina un tiki. Nos ta basha e saus aki riba nos lomito y e ta cla.

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 3929	1 1254	1 8222	2056	6847
2 5336	2 8110	2 3540	SUPER 4	SIGNO
3 4754	3 6483	3 9279	0290	Scorpio

LOTTO DI DIA	01	04	11	19	21
---------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------



LOTTO GRANDI						Letter	Joker
---------------------	--	--	--	--	--	--------	-------

STO. DOMINGO			
---------------------	--	--	--



'Carnaval y e salud di bo yiu', un demostracion pa yuda bo cuida bo famia durante Carnaval.

STA. CRUZ--Ayera e studiantenan di E.P.I. Risa, Norgeline y Kimberly a tene un demostracion den Certified Mega Mall pa comparti informacion cu nan a ricibi di Jeugd Gezondheids Zorg. Asina nan kier yuda mayornan pa cuida salud di nan yiu durante e parada di carnaval.

Awe tardi atrobe nan lo ripiti e demostracion den e foodcourt di Certified Mega Mall. E ta gratis y leuk.

Aki bao ta sigui, algun conseho pa cual ta bisa danki na Jeugd Gezondheids Zorg.

Proteha bo yiu contra solo:

- Usa un protector solar SPF "30" of mas.
- Bisti'e un petchi.
- Lag'e para den sombra of percura pa tin un parasol grandi.
- Si por, lague bisti un bril di solo.
- Cuida su oido pa musica duro, usa earplugs corectamente.

- Percura pa su man ta limpi prome cu e come (usa p.e. napkins, wipes of "gel soap")
- Paga tino pa bo no perde bo yiu(nan) for di bista.

Papia cu bo yiu(nan) tocante peliger cu por tin prome/ durante/ despues di e parada, algun ehempel:

- No lague cana su so.
- Lague keda tras di baricada.
- Lague keda leu di truck y trailer cu ta pasando.

- Lague keda leu di peleanan.
- Lague keda leu di alcohol y droga.

*Carnaval y alimentacion di bo yiu

- Algun bon tips ta:

-Duna bo yiu un bon desayuno prome cu sali for di cas.-

- Tene e porcionnan (cantidad) chikito.
- Traha pakete di cuminda individual, esaki ta mas higienico.
- Lague bebe hopi likido, preferibel awa.

Tene cuenta cu uso di beleg cu no ta dañá liher:

- Salami, keshi, panda, jam, muisjes y cheez wheez.

Evita beleg traha cu mayonnaise of ham. Carnaval y alimentacion di bo yiu

Bon pa mucha cu ta waak parada:

- | | |
|-------------------|------------|
| Cereal seco | - Popcorn |
| Cracker | - Juice |
| Sandwich cu beleg | - Fruta |
| Rasenci | - Awa/bolo |

EVITA COS DI COME Y BEBE CU TA HOPI DUSHI OF VET.

Bon pa mucha cu ta bay den parada:

- Snacks varia cu sandwich (p.e. dinner roll cu beleg).
- Juice intercambia cu awa of boli.



Hey, hey, hey, Boso ta reconocemi?

Awel si, t'ami mes, Gianna Valeria Wester, mihor conoci como Gianna Banana of La Llorona, cu ta cumpli su 21 years.

E ta haya felicitacion di parti di su mom & dad, su rumannan, di parti di henter su famia.

Di parti di su dos amornan cu ta John y Jay-Lyann. Tambe sin lubida su dos sisnan Lulu y Angi. Gianni, corda ta bieuw bo a bira,



Awe 24 february ta cumpli su sweet 21 e hotmom di Mabon.

Se ta e mes "Gianna Wester". E ta haya brasa cu hopi sunchi diparti su princesje Jay-lyanne y tambe diparti bo papi dushi John Danies Pabien ta bin tambe diparti bo lovely mom and dad y tur bo rumanan. Un pabien ta bin tambe diparti henter famia cualnan ta 2 much 2 mention. Last but not least masha pabien di all eyez on me crew y tambe The meisjies na Hulanda y especialmente bo sis Louella y bo tanchi stima Mirella Wouters. Have a nice day Gianna, we all love you!!!!



Canadezen oppermachtig op 1500 meter

TURIJN - Ireen Wüst heeft woensdag haar tweede medaille op de Olympische Winterspelen veroverd. De 19-jarige schaatsster eindigde op de 1500 meter als derde, achter de Canadese vrouwen. Cindy Klassen kroonde zich tot olympisch kampioene, haar



landgenote Kristina Groves werd beloond met zilver.

Eerder dit toernooi had Wüst al opzien gebaard door de overwinning op de 3 kilometer op te eisen. Ook voor de 1500 meter hadden de kenners haar vooraf tot favoriet gebombardeerd, zeker nadat ze op de 1000 meter net naast het podium was geëindigd (vierde).

Het waren ditmaal echter de Canadese vrouwen die op de Oval Lingotto heersten. Groves reed in de vijftiende rit Renate Groenewold op

grote afstand en klokte de op dat moment beste



tijd: 1.56,74. Twee ritten later dook Klassen ruim anderhalve seconde onder die tijd: 1.55,27. De 26-jarige rijdster uit Winnipeg toonde daarmee aan een klasse apart te zijn. Zelfs Ireen Wüst kon daar niet aan tippen. De TVM-schaatsster stelde dankzij een prima slotronde (31,7) het brons veilig. Haar teamgenote Renate Groenewold ging op de afstand volledig stuk. Ze kwam niet verder dan de negende plek: 1.59,33. Marianne Timmer kon haar gouden optreden op de 1000

meter geen vervolg geven. Net als Groenewold ging ook de schaatsster uit Heilo volledig kapot en eindigde als veertiende: 2.00,45. Debutante Paulien van Deutekom was 0,3 seconde sneller en vond haar naam terug op de dertiende plek.

Cindy Klassen met de canadese vlag. Zij was oppermachtig

Ireen Wüst toch wel tevreden met haar bronzen medaille

Friesinger laat 5 km lopen



TURIJN - Anni Friesinger start zaterdag niet op vijf kilometer. De Duitse schaatsster kan het fysiek niet meer opbrengen de slotafstand van het olympische schaatstoernooi te rijden. „Dit is de enige goede beslissing voor mijn lichaam. Ik ben niet ziek, maar ik ben op”, lichtte ze donderdag in Turijn toe.

De afzegging van Friesinger

betekent niet dat Gretha Smit mag starten voor Nederland. De Duitse ploeg heeft een eigen reserve die de plek voor Friesinger invult. Waarschijnlijk zal Lucille Opitz de plaats van Friesinger innemen. Nederland verloor een startplek op de vijf kilometer, nadat Moniek Kleinsman zich niet bij de beste zestien op de drie kilometer schaatste. Gretha Smit is eerste reserve voor de vijf kilometer.

Friesinger eindigde woensdag teleurstellend als vierde op de 1500 meter. Ze won weliswaar goud op

de ploegenachtervolging, maar individueel vielen ook haar prestaties op de 3000 meter (vierde) en 1000 meter (brons) tegen. Toch vertrekt Friesinger met een positief gevoel uit Turijn. „Ik ga hier niet met huilende, maar met twee lachende ogen weg. De Spelen in Turijn waren succesvoller dan die in Salt Lake City, want ik heb niet één maar twee medailles gewonnen. Op de 1000 meter was ik er zo dicht bij dat die bronzen plak voor mij een gouden glans heeft.” Friesinger wil volgende week weer aantreden bij de wereldbekerfinale in Heerenveen

Fabris magnifico!

TURIJN - Enrico Fabris is definitief het wonderkind van Italië. De Italiaanse schaatsheld veroverde dinsdag het goud op het koningsnummer. In zijn eigen Oval Lingotto was Fabris ongenaakbaar op de 1500

meter; 1:45.97. Shani Davis pakte het zilver (1:46.13), voor zijn landgenoot Chad Hedrick (brons). Simon Kuipers eindigde als beste Nederlander op de vierde plek. Kuipers Kuipers startte in

de zeventiende rit tegen de Italiaanse held Enrico Fabris. De Italiaan met goud en brons al op zak was wederom niet te stuiten. Kuipers vocht wat hij waard was maar moest zich een kleine honderd meter voor de streep gewonnen geven.

De Italiaan gleed in een prachttijd voor een laaglandbaan naar olympisch goud; 1:45.97. Kuipers finishte op de vierde plaats met een tijd van 1:46.58. „Een heel vervelende plek. Helaas. Als je ziet waar ik vandaan kom na mijn blessures, heb ik het goed gedaan. Ik kon gewoon niet meer. Ik hoef mezelf niets verwijten”, reageerde Kuipers na de race.



Barbara de Loor zwaait af



turijn - Barbara de Loor zet na dit seizoen een punt achter haar actieve schaatscarrière. Dat heeft de 31-jarige De Loor laten weten aan Bert ten Hove, directeur van VPZ.

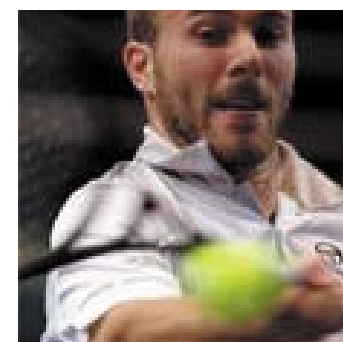
De Amsterdamse, die afgelopen zondag in Turijn in de schaduw van Marianne Timmer knap zesde werd op

de olympische 1000 meter, maakt dit seizoen deel uit van de commerciële VPZ-ploeg van Sijtje van der Lende.

Vorig seizoen beleefde De Loor het hoogtepunt in haar lange en bewogen carrière toen ze bij de WK afstanden in Inzell goud won op de 1000 meter. Als allroundster nam De Loor deel aan acht EK's en zes WK's.

Op die toernooien haalde ze eenmaal het podium: brons op de EK in 1997. De carrière van De Loor kenmerkte zich verder door gezondheidsproblemen. Zo onderging ze in 1999 een zware hartoperatie

Broers Rochus samen in de kwartfinale



ROTTERDAM - Na zijn broer Christophe woensdagavond heeft donderdag ook Olivier Rochus een plaats afgedwongen in de kwartfinale van het tennistoernooi in Rotterdam.

De jongste Belg versloeg de derde geplaatste Spanjaard David Ferrer met 6-4 6-4. De nummer 11 van de wereldranglijst bracht geen grote vorm mee naar Ahoy'. In de eerste ronde had hij al moeite met de Tsjech Ivo Minar. Rochus wist hoe de gravelspecialist te bespelen en won verdiend. In de kwartfinale neemt hij het vrijdag op tegen de winnaar van het duel Gilles Simon (Fra) - Jarkko Nieminen (Indië) de beide 'Rochussen' ook de kwartfinale winnend afsluiten, zullen zij elkaar in de halve finale bekampen.

Arias: gematigd neoliberal beleid Costa Rica



SAN JOSÉ - In de aanloop naar de door hem gewonnen presidentsverkiezingen van 5 februari liet de 65-jarige Oscar Arias er geen misverstand over bestaan. De winnaar van de Nobelprijs voor de Vrede van 1987 is sociaaldemocraat, maar heeft niets op met linkse populist

als de Venezolaanse president Hugo Chávez. Arias denkt dat Costa Rica baat heeft bij goede banden met de Verenigde Staten en een gematigd neoliberal beleid.

Voor zijn komende ambtstermijn heeft Arias ambitieuze doelen gesteld. Hij wil de basis leggen voor een langdurige periode van economische groei. Om dat doel te bereiken, bepleit Arias onder meer de privatisering van de telecommunicatiesector en andere staatsbedrijven. Verder wil Arias de bezem halen door het ambtenarenapparaat, dat volgens hem log is en inefficiënt werkt. „We hebben een sterke staat nodig, maar geen grote staat”, aldus Arias, die tussen 1986 en 1990 ook al president van het Midden-

Amerikaanse land was.

De leider van de Partij van Nationale Bevrijding (PLN) is een voorstander van CAFTA, het vrijhandelsakkoord van de Verenigde Staten, de landen van Midden-Amerika en de Dominicaanse Republiek. Arias verwacht voor Costa Rica door CAFTA een forse toename van het aantal buitenlandse investeringen.

Arias heeft laten weten dat hij voordat hij zijn plannen ten uitvoer gaat brengen, overleg wil voeren met de linkse Partij van Burgerlijke Actie (PAC) en andere politieke groeperingen in het land. De sociaaldemocraat stelde dat hij de verkiezingen met een dermate kleine voorsprong op PAC-presidentskandidaat Otton Solís heeft gewonnen,

dat die partij het verdient om te worden geraadpleegd.

Dat Arias na een nek-aan-nek-race met Solís voor een tweede periode het presidentiële paleis mag betrekken, heeft hij te danken aan een aanpassing van de grondwet in april 2003. Tot die constitutionele wijziging was slechts één termijn als president toegestaan. Oud-president Luis Alberto Monge, een partijgenoot van Arias, noemde de aanpassing van de grondwet onwettig, omdat die door toedoen van de rechters van het constitutionele hof tot stand is gekomen. Volgens Monge had zo'n belangrijke wijziging nooit zonder toestemming van het parlement mogen plaatsvinden en moest worden voorkomen dat Arias op „illegale wijze” opnieuw

aan de macht kwam.

De waarschuwing van Monge sorteerde echter geen effect. Daarvoor is Arias te populair in zijn land.

De bevolking is niet vergeten dat hij in zijn eerste termijn de economie van Costa Rica uit het slop haalde en het land als toeristische trekpleister op de kaart zette. Ook door de wijze waarop hij in de tweede helft van de jaren tachtig bijdroeg aan het vredesproces in Midden-Amerika heeft Arias blijvend respect afgedwongen. De akkoorden van Esquipulas brachten de door burgeroorlogen geteisterde landen Nicaragua, El Salvador en Guatemala vrede. Ze leverden Arias de Nobelprijs voor de Vrede op.

Irak rouwt na vernieling

BAGDAD - Een bomaanslag heeft de Gouden moskee, een van de belangrijkste sji'ietische heiligdommen in Irak, verwoest.

De afschuw is groot.

Groot-ayatollah Ali Sistani heeft gisteren opgeroepen tot protest en een week van nationale rouw na de vernieling van een belangrijk sji'ietisch heiligdom in de

Iraakse stad Samarra, 100 kilometer ten noorden van Bagdad. Een zware explosie vernielde de gouden koepel van de moskee, tevens laatste rustplaats van belangrijke

sji'ietische heiligen, afstammelingen van de profeet Mohammed. De zeer teruggetrokken levende Sistani, de invloedrijkste sji'ietische geestelijke ter wereld, verscheen zelfs op televisie. Hij riep op tot protest, maar ook tot zelfbeheersing. De Iraakse nationale veiligheidsadviseur Mowaffaq Al Rubaie zei dat vier gewapende

voor de bewaking van de moskee. Hoewel Sistani zijn volgelingen op het hart drukte alleen in hun eigen steden te protesteren en geen wraakacties tegen soennieten te ondernemen, riepen veel sji'ieten om vergelding. Het bleef ook niet bij leuzen. In de zuidelijke steden Diwaniya en Basra kwam het tot ongeregelheden. Een moskee in Oost-Bagdad werd door sji'ieten onder

Balkenende in jas van Koss

Door HANS KLIPPUS

TURIJN - In een gele jas van Right to Play keek Jan-Peter Balkenende gisteren in Turijn naar de Olympische 1500 meter.

De oprichter van de hulporganisatie, oud-topschaatser Johann Olav Koss had voor de wedstrijd zijn eigen jack uitgedaan en het aan de Nederlandse premier gegeven. „Koss vond het geen probleem dat hij daar zelf in zijn overhemd stond,” aldus Balkenende. Balkenende bracht een bliksembezoek aan de Winterspelen. Hij ging op één dag heen en weer naar Olympisch Turijn. „Het werk laat niet toe dat ik langer blijf, maar ik volg alles goed via de televisie.” Al lang stond vast dat de premier de 1500 meter van de mannen zou bezoeken. „Het is een mooie afstand en het paste in mijn agenda.” De commotie in Nederland

over uitspraken van minister Zalm deed Balkenende niet besluiten zijn tripje naar Turijn af te zeggen. „Nee, dat was niet nodig. De kou was gisteravond al uit de lucht.” Balkenende sprak na de 1500 meter over een ‘prachtige wedstrijd’. „Jammer dat Nederland geen medaille heeft gewonnen, maar de jongens hebben goed gereden. Ik ben ook trots op al die supporters. Ze juichen niet alleen voor de eigen schaatsters. Dat is mooi. Ik heb hier verscheidene complimenten gekregen

voor de sportiviteit van de Nederlanders.” De premier genoot de afgelopen halve week vooral van de overwinning van Marianne Tinmer op de 1000 meter. Al tijdens haar ereronde belde Balkenende de Olympische kampioene via de mobiele telefoon van teamleider Ab Krook op om de felicitaties over te brengen. „Het was fantastisch om haar meteen aan de lijn te hebben. Ik heb genoten van haar race. We zaten thuis voor de televisie te juichen. Een prachtprestatie.”



Feb. 2, 2004



Feb. 22, 2006

mannen de bewakers van de moskee hadden overvallen en explosieven hadden geplaatst. Hij gaf de schuld aan soennietische extremisten die Irak in een burgeroorlog tussen de sji'ietische meerderheid en de soennietische minderheid zouden willen storten. Amerikaanse en Iraakse militairen arresteerden enkele agenten die verantwoordelijk waren

vuur genomen. In Basra werden twee moskeeën met stenen bekogeld en raakte een sji'ietische militie verwikkeld in een schietpartij met bewakers van het kantoor van een soennietische partij. De Iraakse premier Al-Jaafari kondigde drie dagen van nationale rouw af.

Hij omschreef de explosie als een aanslag op alle moslims. (AFP, Reuters, AP)

Eight share \$365m US lottery win

Eight lottery players in the US have shared \$365m (£210m) jackpot - the biggest win in the game's history. The seven men and a woman, who work at a meat plant in Nebraska, will each get \$15.5m (£8.9m) after taxes as they chose to take the money in a lump sum. They won Saturday's Powerball lottery on a single ticket in Lincoln. Wild rumours had been gripping the town until the winners came forward. The previous record was \$363m (£208m), shared between two tickets in 2000. Lottery fever "I didn't know what to think. I still don't know what to think," Robert Stewart, one of the eight winners, was quoted as saying by the Associated Press news agency. The other winners were named as Quang Dao, David Gehle, Alain Maboussou, Chasity Rutjens, Michael Terpstra, Dung Tran and Eric



Zornes. The winning ticket was bought at a shop on Saturday, but no-one came forward to claim it until Wednesday. That led to three days of wild speculation and media activity in the town. Even the shop's security cameras were studied to try to spot the winner. The winners had the option of taking the money in one lump sum or instalments over 30 years. They chose the cash option. The Powerball lottery is played in 28 states plus the District of Columbia and the US Virgin Islands.

'Sunni militants' killed in Basra



Gunmen have killed at least 11 people after entering a prison in the southern Iraqi city of Basra, police have said. They said all of the victims were believed to be Sunni militants, including several foreigners. The attack in the largely Shia city comes amid a wave of anger among Iraq's Shias over a bomb attack on one of their holiest shrines in Samarra. Iraqi President Jalal Talabani has appealed for calm, and urged Iraqis to work together to avert a civil war. Police in Basra said the gunmen entered into the Mina prison, disarming the guards and seizing a group of suspected Sunni militants. The bodies of the inmates were later found in the city, amid reports that they had been tortured before being shot. Among the victims were Egyptian and Saudi nationals, police said. The gunmen were reportedly dressed as police officers and arrived to the prison in several vehicles. The killings followed earlier unrest in the city. There were clashes between followers of Shia cleric Moqtada al-Sadr and Sunnis, and a Sunni shrine on the outskirts of Basra was said to have been burnt. The offices of the Sunni Iraqi Islamic Party were also attacked. One report said two people were killed. National mourning Earlier on Wednesday, unidentified attackers blew up the dome of the Shia al-Askari shrine in Samarra. The golden dome of the shrine was reduced to a shell of brown masonry and twisted metal. No group claimed responsibility for the bombing, although Iraqi television said several people had been arrested in connection with the bombing. No-one appears to be injured in the attack. The al-Askari shrine is one of two shrines in the city for revered Shia imams, which attract pilgrims from around the world. Following the attack, thousands of demonstrators gathered near the shrine, waving Iraqi flags and calling for justice. Dozens of Sunni mosques in Iraq were later reported to have been targeted and at least eight Sunnis killed across Iraq in what appeared to be reprisal attacks. Appeals President Talabani, Sunni Kurd, accused the bombers of trying to sabotage attempts to form a coalition government. "We must... work together against... the danger of civil war," he said. Iraq's top Shia cleric, Grand Ayatollah Ali al-Sistani appealed for calm, urged Shias not to attack Sunnis or their holy places. Saleh al-Mutlaq, a leading Sunni politician in Iraq, told the BBC the emergence of a new broad-based government was critical, warning that Iraq was "very near (to) civil war". British Prime Minister Tony Blair and US President George W Bush condemned the attack. Three days of national mourning have been declared following the Samarra blast.

Family abducted before £25m raid



More than £25m in cash has been stolen from a depot in Kent after its security manager and his family were kidnapped by armed robbers posing as police. The raid was carried out in the early hours of Wednesday at Securitas, in Vale Road, Tonbridge, by at least six men who tied up 15 staff members. The manager was abducted after being pulled over in his car by what he thought was an unmarked police vehicle. The Bank of England confirmed the scale of the raid - one of Europe's biggest. A Securitas spokesman said "a substantial amount of money running into millions of pounds" had been taken. He said the exact figure would only be known once a complete audit of the site had been carried out. The kidnapping of the manager took place at about 1830 GMT on Tuesday. He was in his silver Nissan Almera on the northbound carriageway of the A249, just past the Three Squirrels public house near Stockbury, when he was pulled over by what he believed was a police vehicle. He was spoken to by a passenger

wearing a high visibility jacket and a police-style hat. Thinking they were genuine police officers, he got into the kidnappers' vehicle where he was handcuffed. At the same time, the man's wife and young son were taken from their home in Herne Bay after two men claiming to be police officers said he had been involved in an accident. The depot manager was transferred to a white van, tied up at gunpoint, and then driven to another location where he was told to co-operate or his family would be in danger. At about 0100 GMT on Wednesday, he was taken by car to the Securitas depot and the raid was carried out. The balaclava-clad robbers, some of whom had handguns, left at about 0215 GMT. The staff who had been tied up managed to raise the alarm about an hour later - police officers found them with the manager and his family. They were all shocked but unhurt and police said they were now recovering from the ordeal. Securitas spokesman Tony Benson said: "Members of our

staff have had inflicted on them the most terrible and traumatic experience. "The fact that no-one has been physically injured should not mask the brutality of this crime and we are all committed to working with the police to catch those responsible and see justice brought to bear." Det Supt Paul Gladstone said: "This was a traumatic ordeal for the manager and his family and for all of the staff. "This was clearly a robbery that was planned in detail over time. "A very substantial sum of money running into millions of pounds has been stolen and we are determined to bring the robbers to justice."

Police are appealing for information from anyone who may have seen the manager's silver Nissan, or a Volvo or similar vehicle meeting up with a white van. They also want to trace a 7.5 tonne truck which was used in the robbery itself. In December 2004 a £26.4m raid at the Northern Bank's Belfast headquarters became the biggest cash heist in UK history.

'Little hope' for Mexican miners

Hopes of finding the 65 Mexican workers trapped underground in a coal mine are almost gone, but rescuers have not altogether ruled out finding survivors. The men have been stuck deep in the mine in the northern state of Coahuila since a blast occurred three days ago. It is thought their limited supplies of oxygen would have run out by now. However, Mexican officials say some miners might have survived if ventilators in the shaft worked and air pockets developed. Rescuers believe they are hours away from reaching the first group of trapped workers, but efforts have been hampered after a section of the shaft collapsed. On Wednesday, Ruben Escudero, a spokesman for the company that owns the mine, said some progress had been made with part of the damaged structure being repaired to allow more oxygen to circulate through the tunnels. Family members have camped out through the cold desert nights of northern Mexico, complaining about the lack of news. Some have lit candles praying for a miracle, but others are giving up hope. A number of relatives panicked when the local newspaper



ran a banner headline about the miners which read: "They are surely dead". The Mexican authorities said they still have not made contact with the miners. Coahuila state Civil Protection Director, Arturo Vilchis, insisted: "Officials can't speculate on the condition of the miners." Mining experts Using picks, shovels and their hands, rescue crews have been working around the clock to get closer to the trapped men. With methane gas still in the mine, the searchers are not using mechanical equipment for fear of new explosions, and they are making slow progress. The US Mine Safety and Health Administration is sending a team of experts to the operation at the mine, which lies near the town of San Juan de Sabinas, 100km (60 miles) from the Texas border. Late on Tuesday,

rescuers said they were within 50m of where some miners were working when the explosion occurred at 0230 local time (0830 GMT) on Sunday. But most of the workers are thought to be trapped in tunnels at least 2km (1.25 miles) into the mine. Ten men who were underground escaped safely, and another 12 were rescued, suffering from burns and broken bones. Complaints The explosion is thought to have been caused by gases igniting. A growing number of miners said they had complained in previous weeks about the smell of gas, but were told to keep working. The owners of the mine, Grupo Mexico, have denied workers' claims that safety procedures were not followed.

The mine passed a labour ministry safety check only two weeks ago, a mine official said. Mexico's National Miners Union has called for a full investigation as soon as the rescue operation is completed. There have been a number of fatal mining accidents in Coahuila state. The worst was in 1969, when more than 153 miners were killed in a pit at the village of Barroteran.

Casa Blanca admite errores

Un informe de la Casa Blanca reconoció defectos en la respuesta gubernamental frente a la crisis generada por el paso del huracán Katrina, que azotó la Costa del Golfo en agosto, cobrando más de 1.000 vidas. Entre los errores destacan la inexperiencia en el manejo del desastre, falta de planificación, disciplina, liderazgo y de claridad sobre los roles que debían desempeñar las distintas agencias. La publicación -comisionada por el presidente de Estados Unidos, George Bush- también recomienda que en el caso de futuras emergencias, el ejército debería desempeñar un papel más activo. Bush dijo que el gobierno aprendería las lecciones del pasado para proteger mejor a los ciudadanos. La reacción del gobierno federal frente al huracán fue objeto de críticas por parte de distintos sectores que la calificaron como inadecuada.

A tal nivel llegó el clima de tensión que el jefe de la Agencia Federal de Manejo de Emergencia (FEMA, por sus siglas en inglés), Michael Brown, tuvo que renunciar durante la crisis inicial. ¿Qué le falta al informe? El énfasis del informe estuvo puesto en recomendaciones, más que en reconocer las fallas". Pese a que expone los errores en la planificación para enfrentar

emergencias, no se detiene a establecer quiénes fueron los responsables directos.

Pero además, dice Coomarasamy, carece del contenido expresado en el informe publicado por el Congreso la semana pasada, el cual señala que la respuesta del gobierno federal habría sido más efectiva si el presidente Bush se hubiera involucrado personalmente desde el comienzo. La publicación contiene 125 recomendaciones, 11 de las cuales deben ser implementadas con suma urgencia antes de



junio, cuando comienza la nueva temporada de huracanes.



China advierte a nuevo cardenal

China ha advertido al recientemente designado cardenal de Hong Kong, Joseph Zen, que no debería involucrarse en política. "Nuestra posición es que las figuras religiosas no deberían interferir en política", afirmó el portavoz del gobierno Liu Jianchao. El obispo Zen, un reconocido crítico de la supresión de las libertades religiosas y políticas en China, afirmó que se mantendría en su posición crítica. "Tengo más de 70 años, hay cosas que son difíciles de cambiar", dijo Zen a periodistas en Hong Kong. En declaraciones a la BBC, Zen afirmó: "Creo que todos tienen derecho de involucrarse



con asuntos sociales de nuestras sociedades. Ya que somos también miembros del público en general, cuando tenemos opiniones sobre cualquier tema, debemos tener el derecho de expresarlas". China sólo permite a los católicos del país que recen en iglesias aprobadas por el Estado, y les prohíbe cualquier contacto con el Vaticano. Pero sí ha permitido a los 300.000 católicos de Hong Kong que practiquen su fe en libertad, de acuerdo con el grado de autonomía prometida en la breve constitución del territorio cuando volvió a estar bajo soberanía china en 1997. "Especial benevolencia" Zen, junto a otros 14 religiosos, fue nombrado cardenal el miércoles por el Papa Benedicto XVI, y debe asumir su nuevo cargo el mes próximo. Zen nació en Shangai, pero en su juventud, huyendo del régimen comunista, se mudó a Hong Kong. El religioso afirmó que su nombramiento denotaba la importancia que el Papa da a China, llamándolo "un signo de especial benevolencia del Santo Padre para con el pueblo chino". El cardenal designado también afirmó que desea establecer vínculos oficiales entre el Vaticano y Pekín. China y la Santa Sede rompieron relaciones hace 55 años en medio de la avanzada comunista sobre el país asiático, pero recientemente han tenido conversaciones de bajo perfil para reparar los lazos.

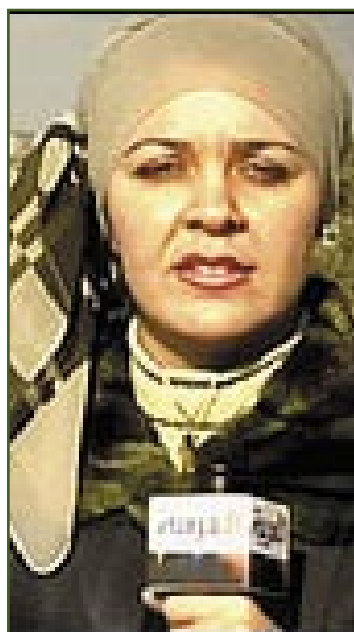
Máxima alerta en Irak

Los intentos por calmar las tensiones sectarias en Irak después del ataque al mausoleo chiita Askari de Samarra aún no producen resultados. Más de 100 personas murieron en los enfrentamientos ocurridos desde que una bomba destruyó parte del templo este miércoles. El ataque más grave ocurrió en la provincia de Diyala, al noreste de Bagdad, donde este jueves se encontró una fosa con 47 cadáveres con heridas de bala. La policía afirmó que las víctimas pertenecían tanto a la comunidad sunita como a la chiita. Conflicto político Las fuerzas de seguridad del país fueron puestas en máxima alerta, mientras que el presidente, Jalal Talabani, se esforzaba para lograr un consenso político y detener la violencia. El principal grupo político sunita, el Frente de Acuerdo Iraquí, decidió retirarse de la reunión convocada por el mandatario en Bagdad. El Frente acusa al gobierno chiita de no hacer lo suficiente para detener los ataques a decenas de mezquitas sunitas y a miembros de esa comunidad. Las autoridades declararon un toque de queda en la capital

y sus alrededores durante la mayor parte del viernes, con la intención de mantener el orden durante los períodos de plegarias. Mientras tanto, los cadáveres de tres periodistas sunitas fueron encontrados cerca de Samarra, adonde habían acudido a informar sobre la destrucción del mausoleo. En el sur, hombres armados vestidos de policías mataron a 11 hombres sunitas luego de secuestrarlos en una prisión en Basora. Por otra parte, el ejército de EE.UU.

informó este jueves que cuatro soldados estadounidenses resultaron muertos cerca de Hawijah y tres fallecieron en los alrededores de Balad, cuando sus vehículos recibieron el impacto de bombas colocadas en las vías. Las autoridades religiosas En una rara reprimenda pública, la principal autoridad religiosa sunita criticó duramente al clérigo chiita más importante del país, Gran Ayatolá Alí al Sistani, acusándolo de fomentar la violencia. Al Sistani hizo un llamado a no atacar las mezquitas sunitas. Sin embargo, uno de sus portavoces dijo que la rabia y frustración de sus

seguidores podrían ser difíciles de contener. En tanto, muchos medios de comunicación árabes expresan temores de que el ataque de Samarra podría llevar a la guerra civil. "Si el ataque al mausoleo de Samarra no fue un intento de disparar una guerra civil entre sunitas y chiitas en Irak y otras partes, ¿entonces qué fue?", se preguntó el diario libanés Al-Nahar.



Mementomori

*“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza ”
Ps. 23:1,2,3*

Cu profundo tristeza, pero agradecido pa tur locual el’a significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

**Sra.Vda. Inocencia
Leonardo-Oduber
mihor conoci como: “Luisa ”
of “ Wicha “
na edad di 88 año**



Na number di su:

yiunan:

Leo y Sofia Leonardo-
Monart y famia

Sra. Vda. Edith Nuboer-Leonardo y famia
Ruben y Yolanda Leonardo-Maldonado y famia
Elga y Jorge Leer-Leonardo y famia
Lionel y Alex-Marie Leonardo-Rodriguez y famia
Miriam y Cesar Meulens-Leonardo y famia
Monica “ Moca ” y yiunan y famia Kock

nietu y nietonan, bisanietu y bisanietonan

ruman: Emanuel y Teresita Oduber-Baiz y famia

famia: Oduber, Leonardo, Nuboer, Bertrand, Maldonado,
Leer, Rodriguez, Meulens, Kock,
Roos, Hislop, Frans, Pinedo, Tromp, Wolfschoon, Jansen,
Geerman, van Wessel, Peterson, de
Jongh, Marchena, Croes, Snijders, Isenia, Camergo, Ras,
Diaz y demas famia ta invita tur
amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta
tuma lugar diasabra 25 di Februari,
2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa
santana catolico den Caya
Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di
atardi den Misa San Francisco na
Playa.

Adres pa condolencia: Irenestraat 6

Diahuebs 23 y Diabierna 24 di Februari 2006
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a
mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di
nos defunto stima:



Sr. Gregorio “Goy” Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor,
krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico.
Nos kier a gradici principalmente nos famia cu
tur semper tabata cla pa yuca nos na tur momento,
special na oranan dificil, nos no ta menciona
number pa evita di laga ningun hende afo. Un
danki ta bay na dr. Sneek, dr. Moreta, dr. R. de
Cuba, dr. Melano, dr. Posner, Martiza Alders, na
personal tweede y derde verdieping di dr. Horacio
Oduber Hospital.

Boso presencia y atencion tabata un gran sostén
pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di
misa, cual nan lo tuma lugar na misa Santa Anna
na Noord.

Diabierna, 24 di Februari, 2006, pa 6’or y mey di
atardi.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di yiu-, rumannan y demas famia

Oracion pa awe diabierna, dia 24 di Februari

*... hende no mag separa
loke Dios a uni den
matrimonio (Marco 10,9)*

Nos ta cita for di Piskado:

“Hende por pensa un
cantidad di motibo pa
justifica divorcio, hasta
fariseonan a trata di
coy Hesus den trampa
refiriendo na Moisés, cu
lo mester a presenta un
formula pa divorcio. (lesa
Mateo 19,7) Hesus su
contesta tabata: “... boso ta
terco!” (Mateo 19,8). Un
union santo entre homber
y muher tin su fundeshi
den sentimentonan puro
di amor. No por confundi
esaki cu deseonan carnal,
cu despues di keda
satisface ta desaparece. Pa
un union entre homber y
muher sea un motibo di
alegria y di cumplimento di
un proyecto di bida eleva,
un base spiritual, escencia
di Dios su creacion, mester
ta presente. Di otro manera,
nos ta degenera Dios su
creacion.

Oracion: *Señor Hesus, nos
ta gradici Bo cu nos por
a compronde escencia di
e union entre homber y
muhe. Bendiciona nos cu
bo paz, pa nos por sigui
biba den bo amor. Amen.*



Ministerio di Labor, Cultura y Deporte

Cu imenso tristesa ta participa fayecimento di

sr. Tabaré Monzón

Amigo y colega incansable

Na su famianan, nos mas profundo sentido di
pesame, condolencia y hopi forza den e
momentonan doloroso aki

Cu Tabaré sosega na paz



Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.,

Tel: 5883208

a tuma nota di e sensibel fayecimento di nos gran amigo



Pino Suarez

Na bida Director di Circo Suarez y esposo di nos famia, Sandra Suarez, suegra
Sofía Croes y su swanan Efito Croes, Endy Croes y Edmond Croes y nan
respectivo famianan.

Palabra di honda condolencia na tur famia, amigo y conocirnan cu e perdida
grandi aki.

Cu Pino sosega na paz.

E acto di entierro lo tuma lugar dialuna, dia 27 februari 2006

Mementomori

“ Hesus a bis’e : “Ami ta resurecion y bida;
esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri. ”

Huan 11:25

Dios a yama cerca dj’E:



Jose Crispin Suarez Garcia cariñosamente yama: “Pino”

Salida di solo: December 14, 1958 Mexico

Bahada di solo: February 13, 2006 Sint Maarten

Na number di su:

esposa:

Sandra Suarez-Croes

yiunan:

Kassandra y Stephanie Suarez

mama:

Maria Del Carmen Garcia Hernandez

tata:

Crispin Suarez Villasenor y esposa Yuri

rumannan:

Luis Enrique Suarez y esposa Luisa y yiunan

Abel Suarez y esposa Elena y yiunan

Yasira Casanova y esposo

Fernando y yiunan

Valente Suarez y esposa Gloria y yiu

Chris Suarez

Jaimie Suarez

Eduardo Zamora y comprometida

omonan:

Raul Suarez y esposa Aida y yiunan

Lupe Zerbini Suarez y yiunan

Hugo Rios y yiunan

Roberto Suarez y yiunan

suegra:

Sofia Croes Rasmijn

swanan:

Efito Croes y esposa Laura y yiunan

Endy Croes y esposa Dilailah y yiunan

Edmond Croes

primo y primanan:

Ivan, Ruben, Martin, Paty, Cachis, Hugito, Ana, Fifis, Amanda, Andrea, Alina,

ihanan:

Lauren Croes, Monserat Medina, Luis Fuentes, Jeandrik Croes, Carlitos Rios

sobrinonan:

Elvin, Lauren, Diandrik, Dilieny, Jeadiane, Jeandrik Croes. Jeancarlos Croes

y Shamila Thijsen, Cyntia, Sylvia, Camila, Sayana, Brandon, Angela, Gustavito,

Gloria Suarez, Micheal, Gael Casanova

Ta invita tur demas famianan, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu ta tuma lugar dialuna 27 di Februari 2006 pa 4’ or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz.

E resto mortal di “Pinito” lo ta reposa for di 2’ or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4800
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

*** ORANJESTAD ***

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

*** SAN NICOLAS ***

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serfimar	584-5080

*** BOTICA ***

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4806
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4806
Oduber	582-1780
Paradera	588-8638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

*** FUNERARIAS ***

Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

*** FUNDACION ***

Fundacion Anti-Droga	583-2999
Aruba (FADA)	
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion	583-0331
CIZKA	
Fundacion Diabetico	583-3808
Arubano	
Fundacion amor	962-0742
pa pohimo	
Fellowship Clinic	584-6440
Adiccion di Alcohol	
y Droga	
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro	562-4161
Ecologico Aruba	

NUMBER IMPORTANTE

Invitacion:



Radio Top 95.1 Fm, Radio Rumba 91.5 Fm y Solo di Pueblo ta participa fayecimento di

Jose Crispin Suarez

Mihor conoci como “Pinito”

Swa di Edmond Croes, Efito y Endy Croes, esposo di Sandra Suarez y accionista di nos empresa

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna, 27 Febuari 2006 pa 2'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz



Invitacion

Special Car Rental ta participa fayecimento di:

Pino Suarez

Swa di nos directornan y accionista di nos empresa

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 27 Febuari 2006 pa 2'or di atardi na Misa Inmcaulata Concepcion na Sta. Cruz

Djis un tiki informacion



E Romanonan tabata ignora e existencia di otro volcannan, cu excepcion di Etna (cu e nomber “Cero di candela (Montaña de Fuego), te cu e punto cu den Latin no ta existi un palabra pa designanan y e denominacion actual ta procede di Vulcano, dios di candela y di metal.

Hendrik Santos, un Hotelero cu raiz Arubano

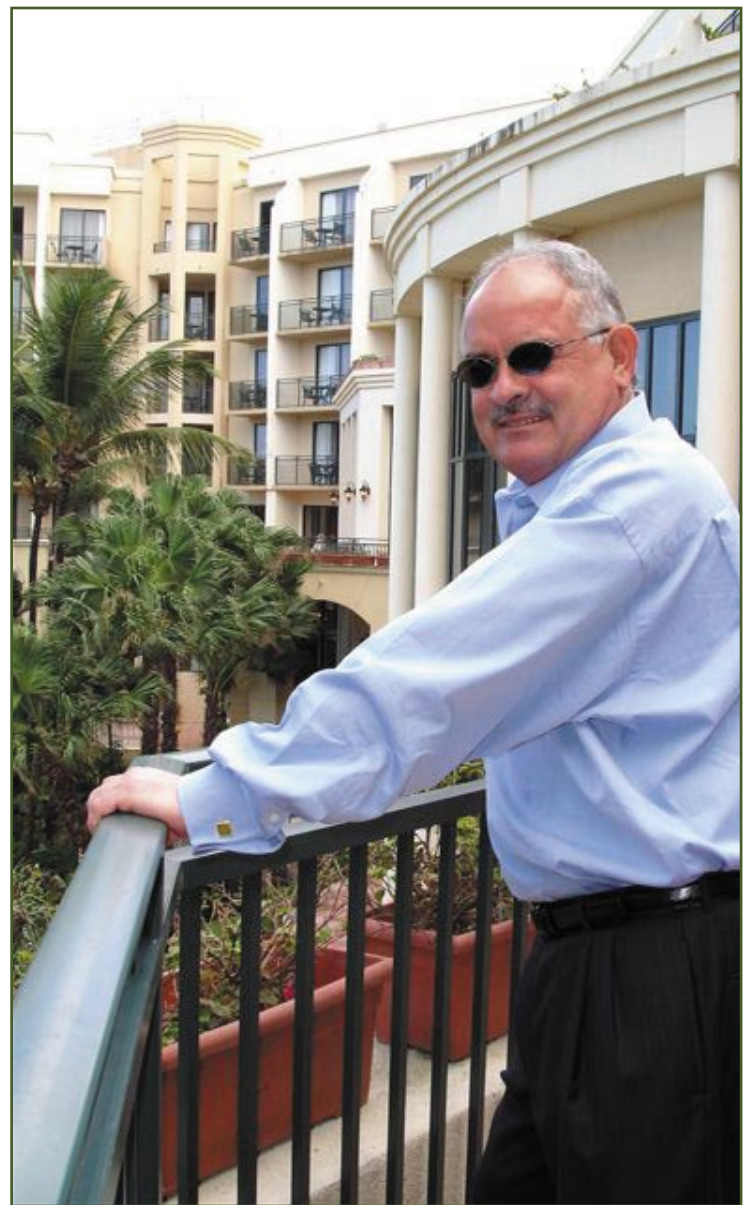


STA. CRUZ--E Westin Rio Mar Resort & Golf Club na Puerto Rico, ta bao di liderato di Hendrick Santos, un hotelero cu raiznan Arubano. Santos tabata Gerente General di Hyatt Regency na Aruba pa basta aña y te ainda ta mantené contacto cu su amigonan bieu local. Recientemente e la bishita Aruba, na ocasion di e aniversario di Ruby di AHATA, y di su 3 dianan na Aruba, el’a pasa dos anochi den compania di un homber cu e ta admira masha hopi mes, cu ta Padu Del Caribe, e tata di e cultura Arubano, un musico-filósofo, kende Santos ta considera su tata adoptivo y mentor. Na Puertorico, Santos ta Vice Presidente y Director Gerente di un propiedad tremendo cerca di un beach asombroso. E abundancia di tereno, ta un sentimento luhoso cu ta ser destaca door di dos gancha di golf



di 18 hoyo, y un caminda di un miya for di e porta pa e lobby mahestuoso. E hotel tin 600 kamber y 72 suites, cu ta ofrecé e mehor bista pa bahadanan di solo increibel y un océano infinito. E cama-nan di Westin ta asina

confortabel, cu ningun huesped no ta lesa, ni dos pagina di un buki, prome di pega soño. E bañonan tambe tin múltiple cabeznan pa ducha, cu ta duna un limpieza inolvidabel. Santos ta raporta cu su



hotel ta amistoso cu animalnan domestico, y cu e ta jama bonbini na famianan cu yiunan cu un menu di actividadnan, entre nan coremento di cabay na El Yunque, e famoso Selva Tropical, y un biahe cu Kayak den e Bahía Bio Luminescente, cu ta hiba exploradornan den e fascinante Laguna Grande na Fajardo, bau di un deken di un shelu nocturno. E awa ta briya cu Organismonan Biolumicente, un aventura educacional fasinante. Santos cu ta kere den un

gerencia estilo on hand, ta cerca di su miembronan di staff y ta maneha un operacion masha eficiente, for di e Mandara Spa sereno, te na e casino, barnan, restaurant, lagoon pa cria yuwana y beachnan cu buraco-nan di awa.

Esaki ta un tereno di wega, cu ta vale la pena bishita. Pa no mencioná e almuerzo na El Covento den Cristo Street, na bo yegada, cu ta keda, un distancia chikito cu taxi for di Aeropuerto. Esaki ta un luho riba su mes.